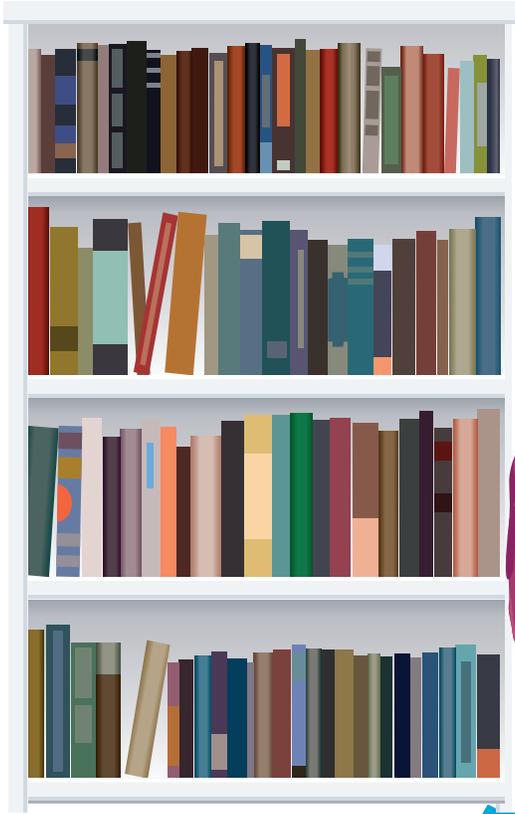


# إي جورنال | يو إس إيه



## القراءة المطلوبة

دليل مطلع حول التعليم العالي

طلاب جامعة غالوديت يحتفلون خلال أسبوع احتفالات  
المباريات الرياضية لفصل الخريف، التي تتوج بمباراة  
كرة القدم يُدعا لحضورها خريجو الجامعة.

Editor EJ|USA  
IIP/CD/WC  
U.S. Department of State  
2200 C Street, NW  
Washington, DC  
20522-0501  
USA  
email: ejusa-suggestions@state.gov

Subscription ISBN 978-1-625-92050-8  
Individual ISBN 978-1-625-92140-6

وزارة الخارجية الأميركية  
مكتب برامج الإعلام الخارجي

منسقة مكتب برامج الإعلام الخارجي بالوكالة  
مورين كورماك  
رئيس التحرير التنفيذي  
نيكولاس إس. ناميا  
مدير قسم المطبوعات  
مايكل جاي فريدمان

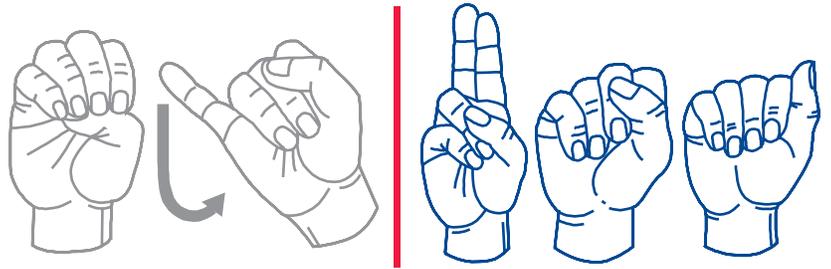
هيئة التحرير  
مديرة التحرير: إليزابيث كيلبير  
مديرة التصميم والإنتاج: ميشال فاريل  
المحررون: ماكينزي باب، لورين مونس، مارك تريتز،  
سوني ويكلي، أندريه زفانتسكي  
المصممون: ليزا جوزينو، جوليا ماروزيفسكي، لورين  
راسيل  
الرسام: ماركوس كارفالو  
الكتاب المساهمون: مومو تشانغ، كريستوفر كوني، لورا  
هاوغن، مايكل كوزاك  
صورة الغلاف: ميشال فاريل/ستيلا كارامان

الناشر:

يصدر مكتب برامج الإعلام الخارجي بوزارة الخارجية  
الأميركية المجلة الإلكترونية إي جورنال يو إس إيه.  
يبحث كل عدد في موضوع رئيسي يواجه الولايات  
المتحدة والمجتمع الدولي، ويشرح للقراء الأجانب  
سياسات الولايات المتحدة والمجتمع الأمريكي والقيم  
والأفكار والمؤسسات الأميركية.  
تنشر جميع المجلات الإلكترونية باللغة الإنجليزية في  
نسخة مطبوعة وأخرى إلكترونية، وقد تتوفر النجلات  
الإلكترونية أيضًا باللغات العربية والصينية والفرنسية  
والفارسية والبرتغالية والروسية والإسبانية أو بلغات  
أخرى.

إن الآراء الواردة في المجلات لا تعكس بالضرورة آراء  
أو سياسات حكومة الولايات المتحدة ولا تتحمل وزارة  
الخارجية الأميركية أية مسؤولية تجاه محتوى المجلات  
أو فيما يخص الوصول المستمر إلى مواقع الإنترنت  
المرتبطة بهذه المجلات. تقع هذه المسؤولية بصورة  
حصرية على الناشرين في هذه المواقع. يمكن استنساخ  
وترجمة المواد الواردة في هذه المجلات في خارج  
الولايات المتحدة الأميركية ما لم تكن المواد تحمل قيودًا  
صرحة على مثل هذا الاستعمال لحماية حقوق المؤلف.  
يجب على المستعملين المحتملين للصور الفوتوغرافية  
المنسوبة إلى مصورين محددين الحصول على إذن  
باستعمالها من أصحاب الصور.

EJ|USA



نوفمبر/تشرين الثاني 2013

# القراءة المطلوبة:

## دليل مطّلع حول التعليم العالي

مقالة:

**18 شغف بالأعمال**  
العمل الجيد لجيل، صنّاع التغيير للغد،  
من هو على حق؟ شركات صغيرة  
في حلقة حميدة

### المحتويات

- 3 ملامح عن أميركا**  
الموسيقى التي يستمع إليها الناس أثناء القيادة يمكن أن تؤثر على مدى سلامة قيادتهم  
تشرين الأول/أكتوبر في التاريخ الأميركي، ارتداء الملابس للتخفيف
- 4 التسلية**  
عيد الشكر بين الأديان  
6 لا عيو كرة المضرب (الكريكت) والبولينغ
- 8 علوم**  
رؤاد أعمال نوويون
- 11 سوق العمل**  
من سلة المهملات إلى الذهب
- 12 مجتمعات**  
مطبخ الأميركيين الأصليين
- 14 تعليم**  
جامعة لا نظير لها  
تعلم! الأميركية الأبجدية اليدوية
- 24 السلام والأمن**  
التغيير الحقيقي يحدث توقعيا بتوقيع
- 26 فنون**  
إعادة تعريف فن التصوير
- 28 الكلمة الأخيرة: مايكل كوزاك**  
التعليم للجميع
- 29 المصادر**  
كل ما يتعلق باللغة الإنجليزية

حقائق ممتعة حول عيد الشكر عبر هذه النشرة! نقدمها لكم عبر  
تريفيا تركي.



# العمل المدرسي

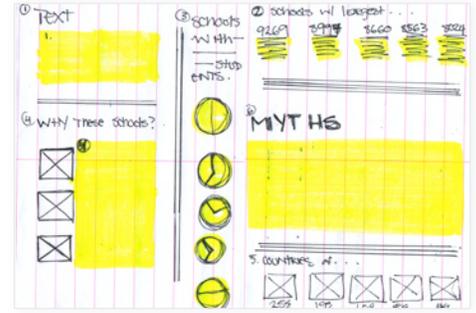
كنت أهتم دومًا بالطريقة التي تبدو عليها الأمور. فعندما كنت صغيرة، وبعد أن تعلق والدتي المناشف على المنشر أو بعد أن يرتب والدي مائدة العشاء، كنت أتدخل لأجعل الأمور "مثالية". وهناك مكان خاص للناس مثلي. وأحدهم، حسبما أعتقد، كلية التصميم.

عندما كنت طالبة في كلية كوروران للفنون والتصميم في واشنطن، كنت أنتج كمية كبيرة من الأعمال خلال أي أسبوع معين، وأعلقها على الجدار، وأعدّها لتصبح موضوع الدرس اليومي. وخلال دروس النقد الممكن أن تستمر لساعات، تعلمت أن أنظر إلى عملي من خلال عيون الآخرين. (وهذا أصعب من أن أكون أنا من يعيد ترتيب الشوك على مائدة العشاء).

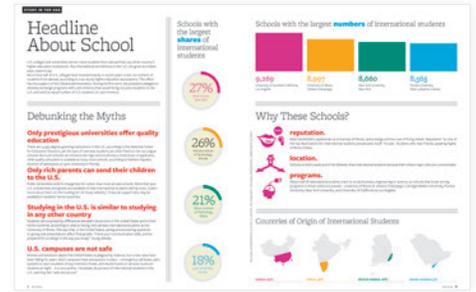
لقد أصبحت استخدم على نحو متزايد قواعد برنامج التصميم الجرافيكي في أسلوبتي بالتعاظمي مع الحياة اليومية. وأصبحت قادرة بشكل أفضل على أن أتأمل وأفكر بنصيحة الآخرين، وفي أحيان كثيرة جدًا كنت أتبعها.

ولأنني أعمل في المجلة الإلكترونية: إي جورنال يو إس آيه، فإن نموي الفني يسير بسرعة فائقة. إن إعداد التصميم لهذه المجلة هو شبيه بإنجاز المشاريع المدرسية، إلا أنه ينبغي علي أن أعمل بسرعة أكبر. ينتقد المصممون الآخرون هنا عملي، وأنتقد أنا عملهم. ومن المثير للسخرية أنه في حين أنني استرحت من الصفوف، أقوم بتصميم صفحات حول الدراسة في الولايات المتحدة، وحول الطلاب الذين يخططون لرحلة إلى القمر وحول رسام أشخاص يستخدم الفيديو لاستكشاف شخصياتهم. وفي الأونة الأخيرة، عملت على صفحات حول عيد الشكر، ذلك اليوم في تشرين الثاني/نوفمبر الذي يعبر فيه الأميركيون عن شكرهم. ففي المجلة الإلكترونية إي جورنال يو إس آيه، أتمكن من تطبيق ما تعلمته في مجلة حقيقية، ولهذا، أشعر بالامتنان فعلاً.

- لورين راسيل



إمكانات التصميم: مراحل التصميم الأولى للمجلة الإلكترونية إي جورنال يو إس آيه. في الأعلى نسخة مرسومة للتصميم المنفذ أدناه.



COURTESY LAUREN RUSSELL



# دليلك إلى الدراسة في الولايات المتحدة





### غير اللغة الإنجليزية

واحد وعشرون بالمئة من الأميركيين- أي 60 مليون شخص- يتحدثون في منازلهم بلغات أخرى غير اللغة الإنجليزية. ويشير مكتب الإحصاء الأميركي أن اللغة الإسبانية هي أكثر اللغات الشائعة، ويتحدث بها 38 مليون شخص، على الرغم من أن الصينية، والتاغالوغية، والفيتنامية، والفرنسية، والألمانية والكورية يتحدث بكل منها أكثر من مليون شخص.

تصدرت مدينة لاريدو بولاية تكساس جميع المدن الأخرى بالنسبة لعدد المقيمين فيها الذين يتحدثون لغة أخرى غير اللغة الإنجليزية في منازلهم، مع تسجيل 92 بالمئة من السكان الذين يتحدثون اللغة الإسبانية أو لغة أخرى غير الإنجليزية في المنزل. ومنذ العام 2000، ارتفع عدد الناس الذين يتحدثون لغة أخرى في المنزل بشكل مطرد، ومع ذلك فإن نسبة الذين يتحدثون الإنجليزية بطلاقة قد بقيت ثابتة. وهذا يظهر مدى أهمية "اللغات الأخرى غير اللغة الإنجليزية في النسيج الوطني" لأميركا، كما يقول كميل ريان من مكتب الإحصاء



©THINKSTOCK

الأميركي.

### الفسيفساء الأميركية

تستمر أميركا في أن تصبح أكثر تنوعًا عرقياً وإثنيًا. فبين العامين 2011 و2012، تنامي عدد السكان الآسيويين بمقدار 30 مرة، وتنامي عدد السكان من أصل إسباني بمقدار 25 مرة، والسكان الأميركيين الأفارقة بمقدار 1.5 مرة أسرع من مجموعة البيض غير اللاتينيين. وفي العام الماضي، وصلت النسبة المئوية للأشخاص البيض بين سكان الولايات المتحدة إلى 63 بالمئة. ولأول مرة، تم تسجيل حالات وفاة بأعداد أكبر من



الولادات بين البيض غير اللاتينيين. ومن المتوقع أن يستمر هذا الاتجاه: خلال الـ30 سنة المقبلة، وسوف يصبح البيض أقلية في الولايات المتحدة، وفقًا لمكتب الإحصاء الأميركي.

المرأة التي تعيل أسرتها

يتزايد عدد الأسر الأميركية التي تعتمد على المرأة لإعالتها. وهناك أربع من أصل 10 أسر تتضمن امرأة هي إما المعيلة الوحيدة أو المعيلة الأساسية للأسرة، وفقًا لدراسة حديثة لبيانات الإحصاء. وعلى الرغم من أن الأسر التي يكسب فيها الزوج أقل من زوجته يبلغ عددها فقط ربع الأسر التي يعيلها شخصان، فقد ارتفع العدد بنسبة 400 بالمئة تقريبًا في السنوات الـ50 الماضية.

### التعليم العالي يفيد ماديًا

يحصل الموظفون المتعلمون في الجامعات على مداخيل أعلى بنسبة 90 بالمئة أكثر من الموظفين الذين لم يكملوا دراستهم الثانوية في الولايات المتحدة وفي الدول الـ33 الأخرى الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وفي البرازيل وروسيا والصين والهند، وذلك وفقًا لتقرير صدر مؤخرًا عن مداخيل 2011.

وقد ارتفع الفرق من نسبة 75 بالمئة التي نُشرت في العام 2007. ويذكر التقرير، الذي نشرته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، أن الحصول على وظيفة في المقام الأول هو أسهل أيضًا بالنسبة للمتعلمين جيدًا- ومعدلات البطالة أقل ثلاث مرات بالنسبة للذين يحملون شهادة بكالوريوس من الذين لم يكملوا دراستهم الثانوية.

متطوعون يضعون ديكًا روميًا مجمدًا في رزمة تقدم بمناسبة العيد إلى الفقراء.



## عيد الشكر بين الأديان

سوزان ميلبان

كلم بالساعة هي سرعة الديوك الرومية البرية. الديك الرومي الداجن غير قادر على الطيران.

المصدر: الاتحاد القومي للديوك الرومية البرية

تريفيا تركي

88



## أتوسل إليك أن تعفو عني

إن شواء ديك رومي سمين لشواء عيد الشكر هو تقليد أميركي يمتد إلى البيت الأبيض، حيث كان المزارعون يقدمون الديوك الرومية الحية إلى الرؤساء بمناسبة عيد الشكر منذ القرن التاسع عشر. وفي حين أن معظم العائلات تشتري هذه الطيور جاهزة لإدخالها إلى الفرن، واجه المقيمون في البيت الأبيض مشكلة عويصة: ذلك أنهم بعد أن يشاهدوا الديوك الرومية الحية التي يتم التبرع بها، يصبح من الصعب عليهم تناول لحمها على العشاء. وهكذا، في العام 1989، وُلد تقليد أكثر حداثة: عفو البيت الأبيض عن الديك الرومي. استمر الرؤساء طوال سنوات يقيمون احتفالات مرحية يمنحون فيها ديكاً رومياً واحداً حياً أو اثنين، وغالباً ما يحملان بطاقة تعريف أمنية حول عنقهما المغطيين بالريش-“عفاً” رئاسياً، مما ينقذ الطيور من تزيين مائدة العشاء وترسل إلى مزرعة لقضاء بقية أيام حياتها. هناك تقارير حول قيام الرؤساء لينكولن، وكينيدي، ونيكسون بإنقاذ الديك الرومي المخصص لوليمة الاحتفال بعيد الشكر من الذبح، إلا أن أول عفو رسمي صدر عن الرئيس جورج إيتش دبليو بوش، الذي أعلن أن الديك الرومي للبيت الأبيض قد “منح عفاً” رئاسياً اعتباراً من الآن.

قالت كيمون وليامز، المتحدثة باسم الاتحاد القومي للديوك الرومية الذي يتبرع بالطيور، إنه يتم اختيار الطيور المحظوظة من حفل يضم ما بين 15 و20 طيراً. وفي حين أن المظهر الخارجي يشكل جزءاً من عملية الاختيار (تفضل الطيور المنقوشة الريش)، تقيم أيضاً الديوك الرومية استناداً إلى مدى شعورها بالارتياح بين الحشود والهدوء تحت الأضواء الساطعة.



© AP IMAGES

ديك رومي، غير أنه بما تتضمنه قائمة طعام وجبة العشاء، يزوه بلونه الأبيض على درج البيت الأبيض ويبدو خلفه أحد حراس البيت الأبيض.

يتميز أول عيد شكر في أميركا بالصدقة بين الثقافات التي سادت فيها: شارك الأميركيون الأصليون في وليمة الاحتفال بالحصاد في مستعمرة بليموث، ماساتشوستس، مع المستوطنين الإنجليز الذين عرفوا باسم المهاجرين الحجاج. ومنذ ذلك الحين، تطوّر هذا العيد إلى احتفال عائلي، مع التركيز على الأطعمة التقليدية (الديك الرومي وملحقاته، ويتبعه فطيرة اليقطين) وإلى يوم عطلة بعيداً عن العمل.

وفي بعض الأماكن لا تزال الروح الأصلية لعيد الشكر مستمرة، حيث تقيم الكنائس والمساجد والمعابد والمراكز الدينية الأخرى، احتفالات تشترك فيها مختلف الأديان. ويقدم بعضها الطعام إلى المحتاجين. ويتشارك البعض الآخر، مثل الكنيسة المنهجية المتحدة في هارتسونغ ومركز ميفيس الإسلامي في مدينة ميفيس بولاية تينيسي، بوجبة عيد الشكر السنوية.

قال عضو مجلس إدارة المركز الإسلامي، دانيش صدّقي: “لقد أقمنا الكثير من الروابط وبنينا العديد من العلاقات”.

لقد أصبحت وجبة عيد الشكر رمزاً للتفاهم في جميع أنحاء المدينة. بدأت العلاقات بين المجتمعات الأهلية المسلمة والمسيحية في العام 2009، عندما اشترى المركز الإسلامي قطعة أرض بمساحة 30 أكراً تقع مباشرة عبر الشارع من الكنيسة المنهجية. في ذلك الوقت، لم يكن القس ستيف ستون، راعي كنيسة هارتسونغ، يعرف أي أشخاص مسلمين باستثناء رجل واحد شاهده في صالة الألعاب الرياضية، وكان يشعر ببعض الانزعاج حيال وجود مركز إسلامي قريب جداً منه. وبعد التفكير والصلاة، أدرك ستون أن دوره كرجل دين هو مقاومة التصريحات المعادية للإسلام التي تقال في الأماكن الأخرى، ولذلك وضع لافتة كتب عليها “أهلاً بك في الحي، أيها المركز الإسلامي في ميفيس”.

“تأثر صدّقي جداً بهذه المبادرة، فاتصل بستون، وقاد الرجلان رعيتهما إلى ما أصبح صداقة وثيقة. وعندما كان المسلمون ينتظرون الانتهاء من أعمال بناء مركزهم في العام التالي، ويحتاجون إلى مكان ليلي للصلاة فيه خلال شهر رمضان، قدّم لهم هارتسونغ كنيسته.

قال صدّقي: لقد “أذهلتنا المفاجأة”. وبدأ المصلون المسلمون يجلبون الطعام لمشاركته مع الرعية المسيحية. وعندما عرض عليهم هارتسونغ تناول عشاء عيد الشكر معهم، وافق جيران هذه الرعية، ولكن بشرط واحد، وهو: “نحن سنزود الطعام”.

استنسخ هذا الحدث في جميع أنحاء البلاد في عيد الشكر. وعلى عكس الكثير من الأعياد الأميركية، أصبح عيد الشكر الآن عيداً لا يقوم على أساس ديني، كما ذكرت كريستينا وارنر من حملة التكايف، وهي منظمة لا تبغي الربح مكرسة لنشر التفاهم بين الأديان، ولا سيما للمجتمع المسلم. وهذا ما يجعل من الأسهل على الناس من مختلف المعتقدات الاحتفال بعيد الشكر سوية.

وأشارت وارنر إلى أن “تقاسم الطعام يشكل بالفعل وسيلة أساسية تمكن الناس من مختلف الأديان من معرفة بعضهم البعض”.

وفي نيو برونزويك بولاية نيو جيرسي، يمضي الطلاب اليهود والمسلمون في جامعة راتغرز الأسبوع الذي يسبق عيد الشكر في إعداد الطعام الذي سيوزعونه على المحتاجين. قالت سايرا شاكرا، البالغة من العمر 20 سنة، ورئيسة المنظمة الطلابية ما بين الأديان “شالوم/سلام”: “إننا نحاول أن نقوم بالأشياء التي تجمع الناس سوية ولا تسبب النزاع. وخدمة المشردين والجياع هي وسيلة للقيام بذلك”.

وفي بلدة رستون بولاية فرجينيا، ظلت منظمة كورنر ستونز (التي عُرفت سابقاً باسم رستون إنترفيث) تزود الجياع بوجبات الطعام في عيد الشكر طوال 20 عاماً، كما تقول كيمبل المتحدثة باسم المنظمة. وفي أماكن أخرى عبر البلاد، يجتمع الناس من مختلف الأديان لتقديم خدمات لأتباع جميع الأديان، أو وجبة تقليدية (غالباً ما تكون الديك الرومي الحلال للالتزام بقواعد الطعام وفق الشريعة الإسلامية أو الكوشر وفق الشريعة اليهودية).

وبالنسبة للمركز الإسلامي في ميفيس وكنيسة هارتسونغ المنهجية المتحدة، تنمو شعبية احتفالات عيد الشكر سنة بعد أخرى ليضم إليهما سياسيون محليون وأناس من الكنائس الأخرى. ويجذب الحدث الآن حوالي 500 شخص.

وقال ستون: “إنه أصبح أكثر من مجرد وجبة طعام. إذ تحول إلى مجتمع عيد الشكر: أناس من جميع الأديان يحتفلون كفرد واحد”.

وضع النقاط على الحروف:

● ميفيس ● بليموث ● ريستون ● نيو برونزويك ●

تريفيا تركي

# 3.5 مليون مشاهد لاستعراض عيد الشكر الذي تقيمه مخازن ميسي التجارية الكبرى في مدينة نيويورك

المصدر: شركة ميسي



# لا عبو كرة المضرب (الكريكت) والبولينغ

براين مورغاترويد



فريقان من نيوزيلندا وجزر الهند الغربية يلعبان مباراة Twenty20 في لودرهيل، فلوريدا.

نسخة أقصر بكثير من الكريكت وتستمر المباريات فيها لحوالي ثلاث ساعات. يرى مشجعو الكريكت أن لعبة Twenty20 هي أفضل وسيلة لنقل اللعبة إلى الجماهير في الولايات المتحدة. قال دارين بيزلي، الرئيس التنفيذي لرابطة الكريكت في الولايات المتحدة الأميركية، إن "هدفنا هو جعل الكريكت لعبة لجميع الأميركيين."

كانت لعبة الكريكت رياضة رانجة في الولايات المتحدة، ولكن شعبيتها تراجعت بعد القرن التاسع عشر. وحلت لعبة البيسبول محلها لتصبح الخيار الرياضي المفضل في فصل الصيف، بفضل بساطة البيسبول وحقيقة أن أميركا يمكنها أن تدعي بأنها لعبة خاصة بها. ولكن لعبة الكريكت اليوم قد بدأت تستعيد مكانتها ويصبح لها أتباعها في الولايات المتحدة. ويوجد حالياً 49 اتحاداً للكريكت في سائر أنحاء الولايات المتحدة، مع 1100 نادي مسجل وحوالي 35,000 مشارك فعلي. استضاف ملعب لودرهيل، المكان المعتمد رسمياً في ولاية فلوريدا لمباريات الكريكت الدولية، أربع مباريات دولية للعبة Twenty20. واللعبة المذكورة هي

مباراة كرة قدم يقدمها فريق ديترويت لايونز يوم عيد الشكر، وهو تقليد بدأه الفريق في العام 1934

المصدر: الرابطة الوطنية لكرة القدم

تريفيا تركي

74



## بجانب الخليج

قالت ناديا غروني، البالغة من العمر 28 عامًا، "أنا من ترينيداد وتوباغو، حيث تشكل لعبة الكريكت جزءًا من الثقافة. لم أفكر جدًّا في أن ألعب الكريكت، ولكنني كنت أستمتع بالعديد من ألعاب الكريكت في الفناء الخلفي لمنزلي وفي الشارع مع إخوتي."

انتقلت غروني إلى الولايات المتحدة للدراسة في العام 2002. وبدأت في نهاية المطاف تعمل في شركة أوراكل لتكنولوجيا المعلومات في منطقة خليج سان فرانسيسكو في ولاية كاليفورنيا. "سمعت أن جمعية الكريكت في الولايات المتحدة الأميركية كانت في صدد تنظيم دورة المباريات الأولى للنساء وشجعتني الأصدقاء على المشاركة، على الرغم من أنني لم ألعب الكريكت في فريق رسمي، بل فقط في الشوارع مع إخوتي."

وأضافت أنه في شركة أوراكل، "لاحظ مديري مدى اهتمامي بالكريكت وشجعتني على بدء فريق للنساء في منطقة خليج سان فرانسيسكو. أصبحت الآن أشارك في العمل مع مبادرة الرياضة النسائية في منطقة خليج سان فرانسيسكو لمحاولة إدخال هذه الرياضة إلى المدارس."

أصبحت غروني ثاني امرأة في التاريخ تسجل مئة نقطة في الكريكت النسائية في الولايات المتحدة في حزيران/يونيو 2011. وهي تعتقد أن المستقبل مشرق لهذه الرياضة في أميركا.



## اقرأ!

لمعرفة المزيد  
حول لعبة الكريكت  
في الولايات المتحدة  
الأميركية، امسح الرمز  
QR بواسطة جهاز  
هاتفك.

وضع النقاط على الحروف:

● لودرهيل ● سان فرانسيسكو ● فيلادلفيا

يضع اللاعبون كل قدراتهم في مباراة الخرجين في كلية هافرورد.

## مهد لعبة الكريكت في الجامعات الأميركية

بقلم ليا تير هون

تضم كلية هافرورد، الواقعة بالقرب من فيلادلفيا، واحدًا من أقدم فرق الكريكت الجامعية في الولايات المتحدة. وقد لعب هذا الفريق أول مباراة جامعية في الولايات المتحدة في العام 1864 ضد جامعة بنسلفانيا وبدأ لاعبوه الـ11 يلعبون في المباريات منذ ذلك الحين.

قال مدرب الفريق كامران خان، الذي لعب مع فريق الكريكت الوطني الأميركي بين الأعوام 1972 و1992، وكان قائده لمدة 10 سنوات، "لقد نمت لعبة الكريكت بشكل هائل وهذا أمر لا يصدق". وخان هو رجل أعمال يشعر بالرضى التام في العمل مع الشباب، وقد درّب في هافرورد على مدى عقود.

وأشار إلى أن "لدينا لاعبين مولودين في أميركا أكثر مما لدينا لاعبين من الخارج— بنسبة النصف على الأقل. يأتي بعض الطلاب إلى كلية هافرورد لمجرد أنهم يمكنهم أن يلعبوا الكريكت."

وهافرورد هو الفريق الجامعي الوحيد في الولايات المتحدة وهو يلعب مباريات جامعية ضد فرق النوادي من كليات وجامعات أخرى. وقد قام الفريق بجولة في المملكة المتحدة مرتين في السنوات الأخيرة، وأبلى بلاء حسنًا ضد الفرق العريقة في إنجلترا واسكتلندا، بما في ذلك أكسفورد وكامبريدج.

## تريفيا تركي

ساعة يمضيها الأميركيون في الأكل والشرب يوم عيد الشكر مقابل 3.7 ساعات في مشاهدة التلفزيون

1.2

المصدر: الاتحاد القومي للديوك الرومية البرية



# رؤاد أعمال نوويون

أندريه زفانيسكي

أما مدينة الصناعات الإلكترونية "سيلكون فالي" فإنها تراهن على مفهوم آخر- وهو مفاعل بموجة متنقلة (TWR)- على أمل أن تساعد الطاقة النووية الأكثر جاذبية في إبطاء ظاهرة الاحتباس الحراري العالمي. أسست مجموعة من المتمرسين في الصناعة والخبراء النوويين شركة تيرا باور المحدودة، ومركزها في بلفيو، ولاية واشنطن، لتطوير الموجة المتنقلة، التي تولد الوقود الخاص بها ضمن قلب المفاعل.

يعد الجيل الجديد من المفاعلات النووية يجعل توليد الطاقة النووية أكثر أماناً وكفاءة وأقل كلفة، بينما يعالج مسألة النفايات المشعة، ومنتجاتها الثانوية، التي

**من المتوقع أن تزداد قدرة توليد الطاقة النووية بحلول العام 2035 بأكثر من نسبة 50 بالمئة عن مستوى العام 2011.**

تُخزّن حالياً في مواقع المحطات النووية (أنظر "الابتكار النووي" أدناه). لا يساور الشك فورغت من معهد مسانشوستس للتكنولوجيا بأن الشركات النووية الناشئة تواجه تحديات: مالية وتنظيمية وتمويلية. ينبغي على شركتي تيرا باور وترانساتوميك بناء نماذج أولية تعمل، وتصميم محطات تجارية والحصول على جميع التراخيص الضرورية، وهي عملية شاقة ومكلفة. وبدعم من رئيس مجلس إدارة شركة مايكروسوفت، بيل غيتس، والمخترع ناثن ميرفولد وصناديق الرساميل الاستثمارية في سيلكون فالي، أصبح لشركة تيرا باور قاعدة مالية صلبة. وهي تعمل مع أكثر من 100 شريك، وفي المقام الأول مع المختبرات القومية، والجامعات والمزودين المحتملين. بدأت شركة ترانساتوميك برأس مال أولي قيمته مليون دولار جمعت من الأسر والأصدقاء ورؤاد الأعمال المحليين، وذلك استناداً إلى رئيسها التنفيذي، روس ويلكوكس، الذي قال: "من الصعب أن نتصور أي بلد آخر يمكنك أن تبدأ فيه شركة نووية من خلال مبادرة خاصة."

عبر ويلكوكس عن تفاؤله بأن الشركة سوف تتمكن من إقناع المستثمرين من القطاع الخاص والحكومة الأميركية بدعم مفهوم شركة ترانساتوميك. ويعتقد بأن شركته يمكنها بناء مفاعل الملح المذاب الذي يقضي على النفايات النووية (WAMSR) بثلث ما يكلفه بناء محطة نووية اليوم. وأضاف: "يمكننا تغيير هذه الصناعة بالكامل". المشكلة التقنية التي تواجه هاتين الشركتين الناشئتين اللتين تأملان بحلها، هي عدم وجود المواد التي يمكن أن تصمد أمام الظروف القسوى داخل قلب المفاعل لمدة عقود. ولكن ويلكوكس يقول إن الامتثال بالأنظمة يشكل تحدياً أكبر. وافق فورغت على ذلك، قائلاً إن الأمر هو كذلك على الأخص في الولايات المتحدة. وعلى الرغم من أن عملية المصادقة الأميركية على التصميم تعتبر "المعيار الذهبي" في جميع أنحاء العالم بالنسبة لسلامة المفاعل عند تطبيقها على المفاعلات

المبتكرون قد يشكلون مستقبل صناعة الطاقة النووية. شركتان أميركيتان ناشئتان- شركة ترانساتوميك، باور وتيرا باور المحدودة- تسعيان لابتكار أنواع جديدة من المفاعلات التي، في حال نجاحها، ستجعل الطاقة النووية السلمية أكثر قدرة على المنافسة وأكثر أماناً. ويرى بعض الخبراء أن الصناعة النووية أصبحت جاهزة للابتكار، لأنها تستند إلى حوالي نصف قرن من التكنولوجيا. يستلزم إنشاء محطات جديدة لإنتاج الطاقة تكاليف باهظة، وقضية النفايات النووية لا تزال تنتظر حلاً شاملاً. وانبعاث هذه الصناعة من جديد كما كان متوقفاً قبل سنوات قليلة لم يحدث أبداً. لقد ساهم انخفاض أسعار الغاز الطبيعي في جعل محطات توليد الكهرباء التي تعمل على الغاز أكثر قدرة على البقاء اقتصادياً من تلك التي تعمل على الطاقة النووية؛ ونتيجة لذلك، قامت معظم شركات المرافق العامة الأميركية التي كانت تفكر في بناء محطات جديدة بتجميد خططها. وبالإضافة إلى ذلك، فإن كارثة محطة فوكوشيما النووية في اليابان في العام 2011 صدمت أنصار الطاقة النووية وخففت الاهتمام بها في عدة بلدان. المبتكرون الجدد والمتمرسون في الصناعة هناك جيل جديد من المهندسين النوويين الأميركيين الذين يعتقدون أن الابتكار

يعمل 435 مفاعلاً للطاقة النووية في 31 بلداً وفي تايوان.

يجري بناء أكثر من 60 مفاعلاً في الصين، وكوريا الجنوبية وروسيا.

هناك خطط لبناء 160 مفاعلاً إضافياً للطاقة.

اقترح بناء أكثر من 320 مفاعلاً، من بينها بعض المفاعلات التي لن ترى النور أبداً.

المصدر: جمعية الطاقة العالمية، ووكالة الطاقة الدولية



تريفيا تركي

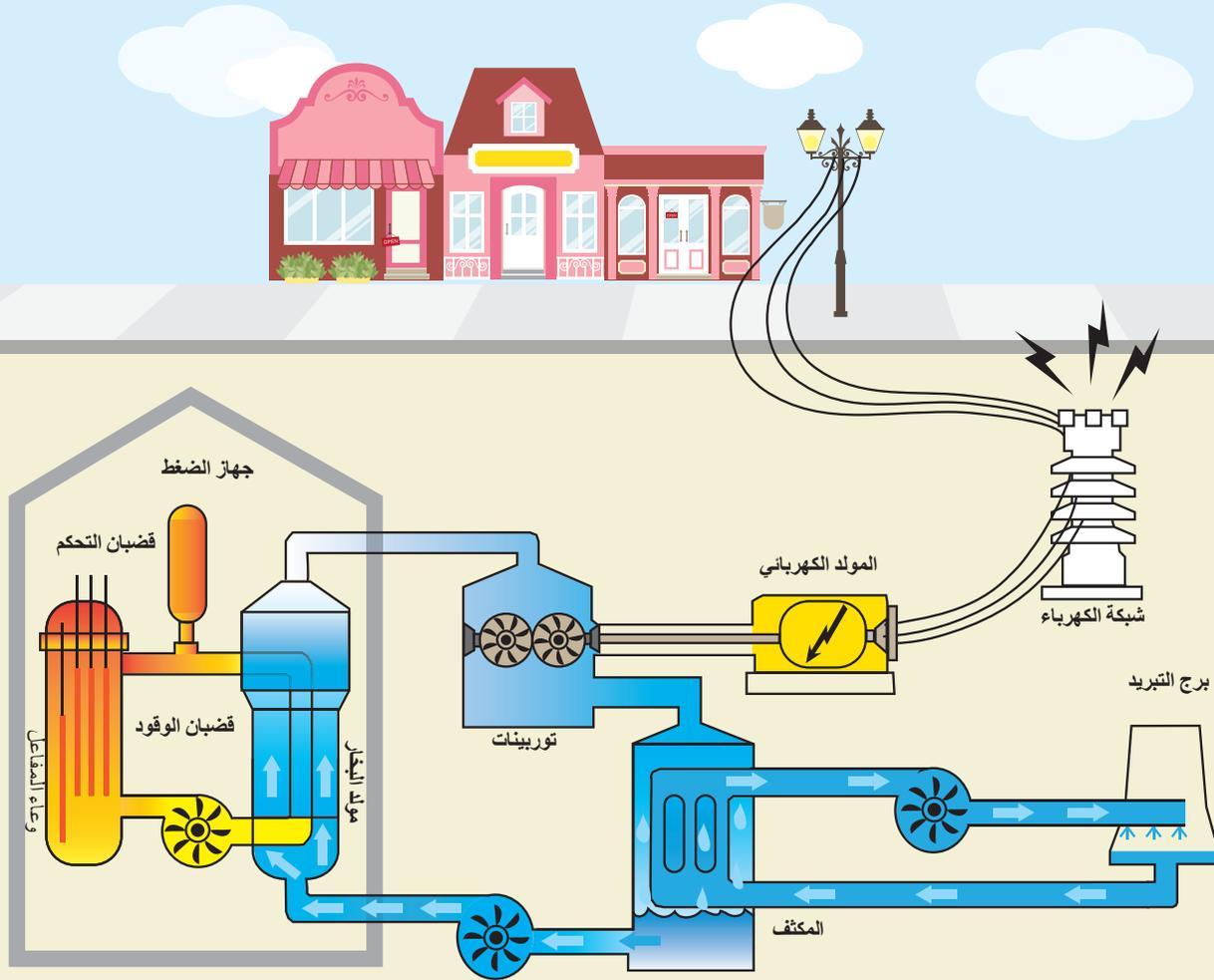
248

مليون ديك رومي تربي في الولايات المتحدة في كل عام. وينتهي ربع عددها على موائد عيد الشكر.

المصدر: الاتحاد القومي للدبوك الرومية البرية



## كيف يعمل مفاعل (المياه الخفيفة) التقليدي



5 يحول المكثف البخار الخارج من التوربين إلى مياه، التي تُسخن بعد ذلك لإعادتها إلى مولد البخار وقلب المفاعل.

6 وفي نظام ثانوي، تتدفق المياه المكثفة التي تمتص الحرارة من البخار عبر برج التبريد.

3 المياه، التي تعمل كوسيط وكمبرد على حد سواء، تلتقط الحرارة التي يولدها الانشطار. وتتدفق المياه من جهاز الضغط، الذي يرتفع فيه ضغط المياه، إلى مولد البخار.

4 يدير البخار التوربين، الذي يدير بدوره مولد الطاقة.

1 في قلب المفاعل، يولد انشطار أو تجزئة الذرات في قضبان الوقود الحرارة والنيوترونات.

2 تحدد قضبان التحكم عدد النيوترونات في قلب المفاعل وتحافظ على إمدادات ثابتة من الكهرباء.



تريفيا تركي

7.3 هو معدل وزن الديوك الرومية في عيد الشكر. كما أنه يشير أيضًا إلى كمية الديوك الرومية التي يستهلكها الأميركيون كيلوغرام للفرد الواحد سنويًا.

المصدر: الاتحاد القومي للديوك الرومية البرية

## الابتكارات النووية

تعتمد شركة تيرا باور للحصول على الوقود على اليورانيوم المستنفد من عملية تخصيب اليورانيوم الخام. وتعتمد شركة ترانساتوميك على النفايات المشعة المزالة من المفاعلات التقليدية. إن هذه المشاريع واعدة لأنها ...

تخفض كمية النفايات المشعة والحاجة لتخزين النفايات.

يمكنها التقاط المزيد من الطاقة من اليورانيوم الخام أكثر مما يستطيع المفاعل التقليدي التقاطه.

تعمل عند الضغط الجوي الذي يسبب جهداً ميكانيكياً أقل، مما يبسط التصميم ويحسن مسألة السلامة.

تسمح بالتشغيل عند درجة حرارة مرتفعة، مما يحسن من كفاءة تحويل الطاقة الكهربائية.



©578-foot/shutterstock.com

التي تستخدم التكنولوجيا الحالية، لكن عملية المصادقة الأميركية لا تغطي المصادقة على مفاعلات كتلك التي تنتجها شركتنا تيرا باور وترانساتوميك. وأشار فورغيت إلى أن بلداناً أخرى لديها خطط طموحة للطاقة النووية قد تكون منفتحة على الأفكار الجديدة. تسعى شركة تيرا باور بنشاط إلى شركاء لمساعدتها في بناء النموذج الأولي. وقد زار المسؤولون التنفيذيون في الشركة الصين، وفرنسا، والهند، واليابان، وكوريا الجنوبية، وروسيا.

# 210,000

متر مكعب من النفايات المشعة يتم إنتاجها في كل عام في مرافق توليد الطاقة النووية في جميع أنحاء العالم.

# 270,000

طن متري من الوقود المستخدم يتم تخزينها، والكثير منها في مواقع المفاعلات.

المصدر: الجمعية النووية العالمية

وقال فورغيت إن تاريخ بناء المفاعل يتوقف في الغالب على موافقة دولة أخرى على بناء محطة تجارية على أراضيها.

يعتقد فورغيت وخبراء آخرون أن الطاقة النووية لديها مستقبل، لأن أسعار الغاز الطبيعي سوف ترتفع، كما تتوقع الوكالة الأميركية لمعلومات الطاقة، إلى أكثر من الضعف بحلول العام 2040.

وحذر فاتح بيبول، العالم الاقتصادي الرئيسي في وكالة الطاقة الدولية، أنه بدون التوسع النووي، سوف ترتفع أسعار الطاقة في العالم، وسوف تتفاقم مضار ظاهرة الاحتباس الحراري.

وخلص فورغيت إلى القول إنه "على المدى الطويل، ستكون الطاقة النووية جزءاً من الحل"، مشيراً إلى أن التردد في الولايات المتحدة وجزء من أوروبا قد يكون مؤقتاً، وأن بلداناً أخرى سوف تستمر في توسيع صناعاتها للطاقة النووية.

وضع النقاط على الحروف:  
● بوسطن ● بلقبو

تريفيا تركي

900 الكيلوغرام هو وحدة الوزن القياسية لثمرة القرع. يزن معظم ثمار القرع المخصصة لصنع الفطائر ما بين اثنين وخمسة كيلو غرامات.







# مطبخ الأميركيين الأصليين

كورنتي غونزاليس

وسافروا إلى أوكرانيا. اجتمع الطاهيان مع جماهير تواقفة لمناقشة مكونات الطعام، ولا سيما تلك العائدة لسكان أميركا الأصليين والشعبية في المطبخ الأوروبي. لا يعرف سوى بعض الايطاليين أن الطماطم لم تنشأ بالأصل في إيطاليا، ولا يعرف سوى بعض الأيرلنديين أن البطاطا كانت تزرع في أميركا قبل أن تزرع في أيرلندا. قال ريتشارد هيتزلر، رئيس الطهاة في مقهى ميتسيتام لأطعمة السكان الأصليين في المتحف القومي للهنود الأميركيين في واشنطن، "يندهش كثير من الناس عندما يعرفون بأن بعض أطعمتهم المعروفة هي من أصول أميركية. وقال إنه يعتقد أن ما يأكله الناس اليوم في جميع أنحاء العالم سيكون مختلفًا جدًا لو لم يساهم الأميركيون الأصليون في مكوناته قبل وصوله إلى قوائم طعامهم مثل الذرة والفاصوليا والقرع والفلل الحار وبذور دوار الشمس والطماطم. وبالمثل، فإن الولايات المتحدة هي بلد قائم على التنوع، وقد استلهمت الأطباق

هناك قدر معين من النزعة القومية مرتبط بالطعام التقليدي لكل ثقافة. بيد أن الناس يتجاهلون الرحلة الطويلة التي يستغرقها طعامهم المفضل قبل أن يصل إلى مواندهم.

لويس إلين فرانك ووالتر وايتوتتر هما طاهيان في شركة للأطعمة الأميركية الأصلية تسمى "رد ميزا كويزين" في مدينة سانتا فيه، بولاية نيو مكسيكو، ويعتبران أن عليهما تثقيف الناس حول الأصول المدهشة أحيانًا للمكونات. قالت فرانك، "لقد انتقلت الأطعمة عبر العالم وغيرتنا جميعًا، وأعتقد أن بإمكاننا أن نحقق بمنشأها من حيث جاءت وتبادل القواسم المشتركة التي نملكها جميعًا في أعراقنا وأماكننا."

تركت فرانك، من قبيلة كيووا من أناداركو بولاية أوكلاهوما، ووايتوتتر، من قبيلة ديني (نافاجو) في بينون بولاية أريزونا، عملهما لمدة 10 أيام في عام 2013

تريفيا تركي

ألف طن متري من التوت البري ينتج سنويًا في الولايات المتحدة

340





## طبق ميزا القرع المقلي مع بذور دوار الشمس

لويس إيلين فرانك

هذا الطبق القرع المقلي الغني بالألوان يسمى أحياناً كالاباسيتاس. وهناك أنواع مختلفة منه، ولكن هذا النوع هو المفضل لدي.

- 1 حبة تشيلي (فلفل حار) نيو مكسيكو الأخضر أو أناهيم
- 2 ملعقة طعام من زيت دوار الشمس
- 2 فصان من الثوم، مفرومان فرماً ناعماً
- 1/2 ملعقة صغيرة من الملح
- 1/2 ملعقة صغيرة من الفلفل الأسود
- 4 حبات من الجزر، مقطعة إلى شرائح بطول 5 سم
- 4 حبات كوسا صغيرة، مقطعة إلى شرائح بطول 5 سم
- 4 حبات قرع أصفر، مقطعة إلى شرائح بطول 5 سم
- 1 حبة فلفل حول أحمر، مقطعة إلى مكعبات
- 1/4 كوب من بذور دوار الشمس المقشور (نبينة أو محمصة)

### الطريقة:

1. يُسوى التشيلي على النار. ثم يُقشر وتزال منه البذور ويقطع قطعاً صغيرة خشنة.
2. يسخن الزيت في مقلاة، على نار متوسطة. وعندما يسخن الزيت ولكن دون أن يصدر منه الدخان، يضاف الثوم، والتشيلي، والملح، والفلفل الأسود. يُطهى المزيج لمدة دقيقة إلى دقيقتين مع التحريك المستمر، للسماح بامتزاج النكهات.
3. يضاف الجزر والكوسا والقرع والفلفل الأحمر. تخفض الحرارة وتترك الخضروات لتتضج على نار خفيفة حوالي 10 دقائق إلى أن تصبح طرية. تضاف بذور دوار الشمس وتترك على نار هادئة مدة 5 دقائق إضافية. يقدم الطبق ساخناً كطبق خضار جانبي.

الأميركية التقليدية وتشكلت بفضل مساهمات من أماكن أخرى في العالم. تقاسم المكونات

يأسف هيتزلر لأن الأميركيين قد ابتعدوا كثيراً عن أيام الزراعة المحلية القائمة على المجتمع الأهلي بسبب نشوء انفصال بين الطعام الذي يتناوله الناس والمكان الذي يُزرع فيه. فعادة يتوجه المستهلكون في الولايات المتحدة إلى متاجر الطعام المحلية حيث يجدون حتى المنتجات في غير مواسمها متوفرة بسهولة.

وفي وقت سابق، قال هيتزلر، "شكل الهنود الأميركيون ثقافة تدور حول الطعام كما حول الحياة. يريد الناس في جميع أنحاء العالم معرفة أصول طعامهم والتعرف على تأثير هذه الأطعمة على هويتهم الثقافية."

يقدم المطبخ التجريبي وشركة تزويد الأطعمة التي يديرها وايتووتر وفرانك في نيو مكسيكو برنامج "الثقافة والطهي" الذي يعد فيه الزبائن وجبة طعام ويتقاسمونها سوية باستخدام تقنيات ومكونات تقليدية من الجنوب الغربي، والعديد من تلك المكونات يأتي من القبائل الأميركية الأصلية المحلية. وتقدم فرانك محاضرة حول الخلفية إلى المجموعة في البرنامج المذكور لتعليم الجميع حول أهمية تلك المكونات "لتاريخ وثقافة الأميركيين الأصليين. قالت فرانك إنها عندما تقود هذه الورش، فإنها تخبر الطلاب بأن فهم الطعام يسهل فهم أنفسهم.

وقالت إنها تعتقد بأن الطعام متأصل ثقافياً في كل ما يفعله المجتمع، وبأنه "العنصر المشترك الذي نتقاسمه جميعاً بغض النظر عن اللغة أو الدين أو العنصر أو الانتماء العرقي"، إلا أنه أيضاً وسيلة نستطيع من خلالها تحديد هوية فريدة.

وضع النقاط على الحروف:

سانتافييه ●؛ أناداركو ●؛ بينون ●؛ واشنطن ●



## رحلة الطعام

هذه الأطعمة الشائعة حول العالم يعود أصلها إلى الأميركيين.

### تريفيا تركي

50 مليون شخص يتصلون بشركة باتربول للدواجن للحصول على نصيحة حول كيفية طبخ الديك الرومي.

المصدر: باتربول، إل إل سي



أقام في منزل إدوارد مينر في غالوديت جميع  
الروساء العشرة للجامعة.



## جامعة لا نظير لها

MARK TRAINER



**في العام 1988**، عندما أعلن مجلس أمناء جامعة غالوديت أنه اختار رئيساً لها شخصاً حاسة السمع لديه سليمة ليكون الرئيس السابع مفضلاً إياه على غيره من المرشحين الآخرين من الصم، أغلق طلاب جامعة غالوديت، بدعم من خريجها وموظفيها وهيئة التدريس فيها، أبواب الجامعة لعدة أيام. وتصدّر هذا الحدث العناوين البارزة في وسائل الإعلام على صعيد البلاد كلها. وقد نجحت عملية الإحتجاج التي حملت شعار "رئيس أصم الآن"، وجرى تعيين أي. كينغ جوردان رئيساً تامناً لجامعة غالوديت، وهو أول رئيس أصم للجامعة. وعلى الرغم من النزاع الداخلي، فإن جامعة غالوديت تحتضن هذا الفصل من تاريخها لأنه يرتبط بالسمة الأساسية للجامعة. إذ يفخر المجتمع التابع لجامعة غالوديت بسجله الحافل بالمناصرة القوية لصالح الأشخاص الصم.

وجامعة غالوديت- تلك المؤسسة التعليمية الخاصة، التي لا تبغي الربح، والمرخصة من الحكومة الفدرالية، والقائمة في واشنطن- هي مؤسسة التعليم العالي الوحيدة في العالم التي تصمم جميع الخدمات فيها خصيصاً للطلاب الصم. وهي تقدم شهادة بكالوريوس في الآداب وبكالوريوس في العلوم في أكثر من 40 اختصاصاً مختلفاً. تمنح جامعة غالوديت شهادة الماجستير في حقول مثل الإدارة العامة والتنمية الدولية وشهادة الدكتوراه في علم النفس السريري وعلم اللغات. وتصمم معظم برامج الدراسات العليا في جامعة غالوديت لتدريب الطلاب في مجال الخدمات المهنية للصم وضعاف السمع.

أجاز الكونغرس تقديم مخصصات فدرالية دائمة للكلية في العام 1986؛ حين وقع الرئيس آنذاك رونالد ريغان على قانون تعليم الصم للعام 1986، الذي أكد من جديد التزام الحكومة الأمريكية بجعل فرص التعليم متاحة للصم وأعاد تسمية كلية غالوديت باسم جامعة غالوديت. وفي العام 2014، سوف تحتفل جامعة غالوديت بالذكرى السنوية المئة وخمسين لتوقيع الرئيس أبراهام لنكولن على القانون الذي أجاز للكلية منح شهادات جامعية للطلاب الصم. وسوية مع

Senator Tom Harkin



©AP IMAGES

## خفض الحواجز بموجب القانون

عندما كان فرانك هاركين ولدًا صغيرًا، قيل له إن صممه سيؤثر على مسيرته المهنية. وبدلاً من ذلك، وجد أن إعاقته جعلته موظفًا أكثر إنتاجية من الموظفين الذين يسمعون في أحد مصانع الطائرات. وقال إنه يمكنه القيام بعمل دقيق دون انشغاله بالضوضاء الصاخبة من حوله. أعجب صاحب عمله به لدرجة أنه قام بتوظيف عدد أكبر من الأشخاص الصم.

وكان عمل فرانك مصدر الإلهام لشقيقه الأصغر، عضو مجلس الشيوخ الأمريكي توم هاركين من ولاية أيوا. فقد قاد عمل شقيقه الناجح في مجال الصناعة إلى رعاية قانون الأميركيين المعوقين في العام 1990. يشكّل هذا القانون أحد قوانين الحقوق المدنية ويمنع التمييز في توظيف الناس المعوقين ويفرض على أصحاب العمل إجراء "تسهيلات معقولة" تتيح للشخص المعوق قيامه بعمله. كما يفرض القانون أيضًا على الفنادق والمطاعم والمتاجر وغيرها من الأماكن العامة إزالة الحواجز الإنشائية التي تعيق حركة المعوقين.

وكان فرانك هاركين، الذي توفي في العام 2000، ويعمل كخباز - وهي وظيفة من أصل ثلاث وظائف فقط قيل له إن باستطاعته القيام بها كشخص أصم- عندما أعجب به صاحب شركة ديلافاي وعرض عليه وظيفة. وقيل ذلك، كانت "حياته كلها محدودة- أو قيل له إنها محدودة- لأنه لا يستطيع أن يسمع"، كما قال عضو مجلس الشيوخ، موضعًا السبب الذي جعله نصير حقوق المعوقين، مضيفًا: "إن ما فعله قانون الأميركيين المعوقين لجميع الناس المعوقين هو أنه فتح العالم أمامهم للسفر، وللإقامة، وللعمل، وللتعليم من خلال تحطيم جميع الحواجز المادية وحواجز المواقف".

يشير تقرير مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها إلى أن هناك حوالي 50 مليون أمريكي يعانون من إعاقة ما، وسوف يواجه معظم الأميركيين الإعاقة في مرحلة ما من حياتهم. وأكد عضو مجلس الشيوخ هاركين أنه استفاد مؤخرًا بنفسه من السياسات التي أرساها القانون. ففي إحدى دور السينما، أعطي له زوج من النظارات الخاصة التي تعرض الحوار ضمن تعليق مؤطر كي يتمكن من قراءة الحوار وسماع أصوات الممثلين. وقال "إنه لأمر مدهش. ويعود ذلك كله إلى قانون الأميركيين المعوقين."

جميع الأسباب التي تدعو أي خريج جامعي إلى التباهي، يمكن لخريجي جامعة غالوديت إبراز شهادتهم الموقّعة من الرئيس الحالي للولايات المتحدة.

وفي العام 2012، جاءت نسبة 10 بالمئة من طلاب غالوديت من خارج الولايات المتحدة. إذ قدم كريشني سين من سواجا جزيرة فيجي، للدراسة لنيل شهادة في تكنولوجيا المعلومات. قال سين "إن جميع المدرّسين هنا يستخدمون لغة الإشارة، ولدينا إمكانية الوصول المباشر والاتصال المباشر معهم، وذلك يشكل أحد النواحي المهمة جدًا". وأضاف "إن أحد أساتذتي هي أول امرأة صماء تتال شهادة الدكتوراه في علوم الكمبيوتر."

بالإضافة إلى بيئة التعليم، يقدر سين أهمية تمكنه من التعرف على نظرائه. وقال "لدينا مجموعة متنوعة من الناس هنا، ولم أكن معتادًا على ذلك. لدينا مجموعة من المثليين والمثليات، بالإضافة إلى مجموعات أخرى قوية جدًا، تضم طلبة من السود واللاتينيين- وهذا يشكل بوتقة متنوعة. إنني أجد ذلك كثيرًا."

وضع النقاط على الحروف:  
● واشنطن



من الأعلى: فريق بيزون لكرة القدم في جامعة غالوديت يعد نفسه قبل المباراة. تستخدم قاعة غالوديت الجديدة مفهوم التصميم المعروف بحيز الصم لزيادة إمكانية الرؤية للصم إلى الحد الأقصى.

اقرأ!

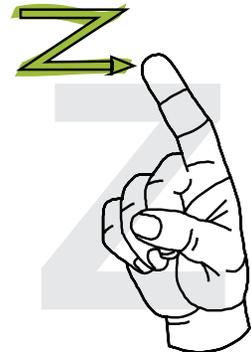
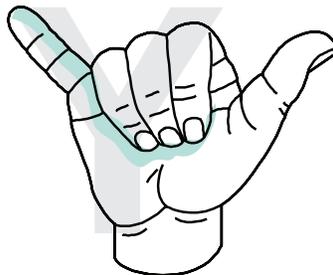
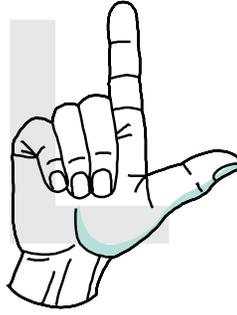
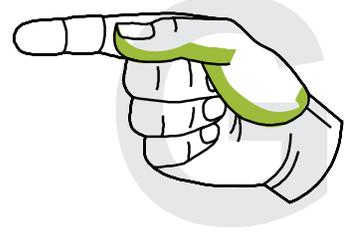


لمعرفة المزيد حول جامعة  
غالوديت، امسح الرمز  
QR بواسطة هاتفك.

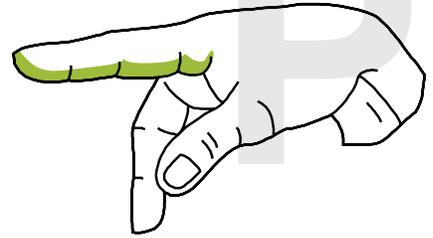
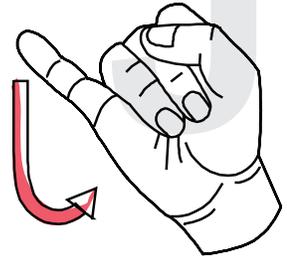
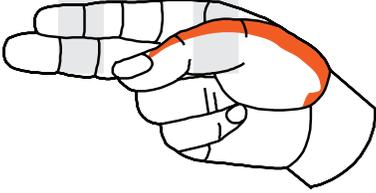
COURTESY GALLAUDET UNIVERSITY



# تعلم! الأمريكية



# الأبجدية اليدوية



# دليل مُطَّع إلى التعليم العالي

مسيرة الحصول على شهادة أميركية حافلة  
بالاختيارات. اختر الذكية منها.

# كليات إدارة الأعمال تربط صفوف الدراسة بأعمال الحياة الحقيقية

كاثرين مانغان

## طريق سريع إلى شهادة ماجستير في إدارة الأعمال

في معهد بينبريدج للتعليم العالي، يمكن لعشاق الطبيعة متابعة الدراسة لنيل شهادة ماجستير في إدارة الأعمال في جامعة على جزيرة قبالة ساحل سياتل. وفي الصفوف الدراسية التي تقع وسط مساحة من الغابات تبلغ قرابة 250 فدناً، يتعلم الطلاب كيفية كسب المال بطرق مستدامة بيئياً.

أما إذا كانت الدراسة في أحد مراكز الأعمال الأكثر إثارة في العالم تناسب شخصيتك أكثر، فإن كلية سترن لإدارة الأعمال التابعة لجامعة نيويورك تقع على مسافة شوارع قليلة من وول ستريت. وبصفتهم أعضاء في شركة سترن للاستشارات، يتعامل الطلاب مع تحديات حقيقية في الأعمال من خلال تقديم المشورة إلى أصحاب المتاجر في أحياء ذات دخل محدود أو من خلال إعداد خطط الأعمال لمصممي الأزياء الناشئين.

تتطلب معظم برامج شهادة ماجستير إدارة الأعمال في الولايات المتحدة دراسة تستغرق عامين، إلا أن العديد من الجامعات تقدم خيارات الدراسة المكثفة لسنة واحدة. وفي حين أن أعلى برامج شهادات الماجستير تتطلب عادة عدة سنوات من الخبرة في العمل، فقد يتمكن الشخص المتخرج حديثاً من الكلية، أو الذي لديه خبرة سنوات قليلة في العمل أن ينظر في إمكانية الالتحاق بجامعة تقدم شهادة ماجستير متخصصة وتستغرق الدراسة فيها سنة واحدة.

في كلية تندربرد للإدارة العالمية، وهي كلية خاصة مقرها في غليندال بولاية أريزونا، فإن إكمال الدراسة خلال سنة واحدة يخفض 20 ألف دولار من مجموع القسط الجامعي. (يبلغ القسط الجامعي 90 ألف دولار لمدة سنتين و70 ألف دولار لسنة واحدة).

قالت ربيكا هنريكسن، نائبة رئيس إدارة التسجيل والخدمات الطلابية، "بالنسبة للطلاب الذين يسعون لتحسين لغتهم الإنجليزية، فإن الدراسة في الولايات المتحدة تمنحهم فرصة للانغماس الحقيقي في اللغة الذي يجبرك على أن تصبح طليقاً في اللغة بحلول موعد مغادرتك للجامعة". وأضافت "إلا أن ذلك لا يزال بمثابة تجربة عالمية حقيقية. فلدينا طلاب من حوالي 70 دولة، لذلك فإننا تقريباً مثل الأمم المتحدة المصغرة هنا."

أما كلية جونسون للدراسات العليا لإدارة الأعمال في جامعة كورنيل فإنها تقدم شهادة ماجستير لسنة واحدة تحظى بشعبية بين الطلاب الذين يرغبون في مضاعفة الجهد ثم نيل شهادة مهنية في الطب أو الهندسة أو الحقوق أيضاً. وتحظى الشهادات المزودة بشعبية متزايدة في الولايات المتحدة لأنها توفر للخريجين ميزة إضافية في سوق عمل صعب.

استناداً إلى الجمعية الدولية لتقديم كليات إدارة الأعمال (AACSB)، فقد ارتفع خلال السنوات الأخيرة عدد الملتحقين في برامج شهادة الماجستير في إدارة الأعمال التقليدية لمدة سنتين بنسبة واحد بالمئة في أميركا الشمالية، في حين ارتفع عدد المسجلين في برامج شهادة الماجستير المتخصصة بنسبة 30 بالمئة. وتشمل التخصصات الأكثر شعبية حقول إدارة المال، والمحاسبة، والتسويق، وحقولاً أخرى جديدة كتحليل البيانات وإدارة تكنولوجيا المعلومات.

كطالب جامعي في جامعة نورث إيسترن، تعلم أبهي نانجيا التسويق من خلال مساعدة النساء في نيكاراغوا على بيع الحلبي المصنوعة من النفايات المعاد تدويرها. ودرس علم إدارة المال من خلال تقديم المشورة لشركة صغيرة لتمويل الأظعمة في دولة جنوب أفريقيا، وتعلم القيادة من خلال تنظيم الفنانين المكافحين في إندونيسيا. وبعد التخرج من جامعة بوسطن في شهر أيار/مايو، حمل نانجيا المهارات التي اكتسبها في معهد المشاريع الاجتماعية في الجامعة لإطلاق مشروع "ري ويف" (إعادة الحياكة)، وهي شبكة "تخلق إمكانية الوصول إلى الأسواق للناس الذين يصنعون أشياء جميلة".

قد لا يبدو ذلك وكأنه تجربة تقليدية قد يكتسبها الطالب الجامعي من كلية لإدارة الأعمال، ولكنها صورة نموذجية للطرق المبتكرة التي يتعلم بها طلاب إدارة الأعمال في الولايات المتحدة اليوم. فهي تجمع بين مزايا يقدمها عدد غير محدود من البرامج: إذ يترافق التعليم والتعلم مع التدريب العملي وريادة الأعمال وعلى مستوى عالمي.

أكد نانجيا، الذي جاء والده من نيودلهي وترعرع في بلدة بافالو، بولاية نيويورك، أن "معهد المشاريع الاجتماعية هو على الأرجح أروع شيء خبرته على الإطلاق". وتستأثر جامعة نورث إيسترن بموقع قيادي بين الجامعات الأميركية في التناوب بين الدروس في الصف والتدريب العملي وتولي الوظائف الحقيقية. وقد أقيمت التجربة نانجيا بأن إدارة الأعمال الدولية هي شيء أكبر بكثير من كسب المال، إذ يمكنها في الواقع أن تحسن حياة الناس في البلدان الأخرى. فطلاب

الجامعات الذين يدرسون إدارة الأعمال والذين كانوا يركزون تاريخياً على المحاسبة أو علم إدارة المال أو التسويق بات يمكنهم اليوم اكتساب المعارف والمهارات حول حقول أخرى مثل الرعاية الصحية والتنمية المستدامة.

أما بالنسبة للطلاب الذين يبحثون عن العمل مع شركات التكنولوجيا المتطورة، مثل شركة التكنولوجيا العملاقة غوغل، شركة البيع بالتجزئة على الإنترنت أمازون دوت كوم (Am-zon.com)، فإن بعض كليات إدارة الأعمال الأميركية تقدم شهادات تركز على التكنولوجيا. يمكن للطلاب في كلية تيبير لإدارة الأعمال بجامعة كارنيغي ميلون دراسة مواضيع مثل البيانات الكبرى- أي مجموعات البيانات المعقدة جداً التي يصعب إدارتها باستخدام برنامج الكمبيوتر التقليدي.

روني هو، الأميركية الصينية البالغة من العمر 21 عاماً التي ترعرعت في نيويورك وجاء والداها شنغهاي وتايوان، هي طالبة في سنة التخرج في جامعة بيتسبورغ. تابعت مؤخرًا تدريباً في شركة سيتي غروب المالية في نيويورك. وشعرت بأنها قدمت للوظيفة أكثر من مجرد القدرة على عصر الأرقام بسبب كل الوقت الذي أمضته في جامعة كارنيغي ميلون وهي تعمل على مشاريع الفرق مع علماء ومهندسين. وقد شملت المشاريع التعاونية صنع أفلام فيديو مستقبلية في معهد التفاعل بين الإنسان والكمبيوتر في الجامعة، حيث يخلق الطلاب نوعاً من العوالم الوهمية والألعاب للفهم الأفضل لكيف يمكن لأجهزة الكمبيوتر أن تساعد الناس على عيش حياتهم اليومية. وأكدت "إنه حقل علمي جديد تماماً. وإنه لأمر ممتع أن تأخذه وتركض معه وترى ما يمكنك القيام به."

من جهته، رأى جون جاي. فيرنانديز، رئيس الجمعية الدولية لتقديم كليات إدارة الأعمال (AACSB)، أن الركود العالمي الأخير وفر لكليات إدارة الأعمال أسباباً أكثر لتوسيع نطاق التدريب أثناء العمل الفعلي وتقديم المقررات الدراسية التي توفر للطلاب تجربة عملية كالتي يحصل عليها هو ونانجيا. ومع توظيف عدد أقل من العمال، فإن الشركات باتت تتطلع إلى المتدربين للقيام بالمزيد من العمل". ورأى فرنانديز أن "الشركات تتوقع من الطلاب أن يصلوا إلى وظيفتهم وهم مهياؤون للعمل فوراً".

وضع النقاط على الحروف:

بوسطن ● بافالو ● نيويورك ● بيتسبرغ ● سياتل ● غلينديل ●



COURTESY (REWEAVE)

أبهي نانجيا يصور فيلم فيديو لمساعدة مجموعة من النساء في نيكاراغوا على بيع الحلبي المصنوعة من النفايات المعاد تدويرها.

# فنانو الغد يواجهون تحديات اليوم

كارين كالابري

السلل وصنع السجاد في الجنوب الغربي والفنون الصناعية في كليتها في ولاية أوهايو. قد تتجنب بعض الكليات تكييف التكنولوجيا احترامًا "للطرق القديمة" للحفاظ على الماضي، ولكن هذه ليست الحال في مركز أبلاتشي للحرف، وهو حرم جامعي تابع لجامعة تينيسي للتكنولوجيا في كوكفيل، تينيسي. أشار جيف آدمز، مدير المركز، إلى أن طلابه يستخدمون التصميم بمساعدة الحاسوب، والطابعات الثلاثية الأبعاد والنول المشغل بالحاسوب للحفاظ على كنوز تلك المنطقة الجبلية وتعزيزها.

يُعلم المركز طرقًا جديدة لتطبيق المهارات. يعمل طلاب الهندسة والسيراميك يدا بيد على مشروع في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، مع المهندسين الذين يعملون على تصميم أنظمة لتنقية المياه، فيما يعمل طلاب السيراميك على صنع أجهزة طينية لتنقية المياه.

يقول آدمز: "إن الأمر يتعلق بما يريدون فعله بالمهارات التي تعلموها هنا، وليس فقط بكيفية إنتاج الأشياء للبيع."

ليس من المستغرب أن يحاول الفنانون من جميع أنحاء العالم مواجهة التحديات العصرية واعتماد التكنولوجيا الحديثة. ولطالما كان الفن والظليعيون في التعبير الفني يسبرون جنبًا إلى جنب. وفيما يلي بعض الأمثلة المتألقة لبرامج الولايات المتحدة الناجحة لطلاب الفنون الرقمية، وصون الأعمال الفنية والفنون والحرف اليدوية.

## الفنون الرقمية

عندما يتعلق الأمر بالتكنولوجيا الجديدة، فإن دوائر الفنون في الجامعات هي أول من يعتمد عليها. تجذب الفنون الرقمية - مثل الرسوم المتحركة، وتطوير ألعاب الفيديو، والتصميم الجرافيكي والمؤثرات البصرية - المزيد من الطلاب في كل عام، والكثير منهم من الطلاب الدوليين.

حققت كلية الفنون البصرية في نيويورك، التي تقبل الطلاب على أساس محفظة أعمالهم الفنية، بالإضافة إلى الدرجات المدرسية والعلامات في اختبارات القبول، اسمًا لها كبرنامج للفنون الرقمية من الدرجة الأولى.

قال جون ماكينتوش، رئيس قسم فن الحاسوب والرسوم المتحركة بالحاسوب والتأثيرات البصرية: "إننا نقدم برنامجًا يوظف فقط المهنيين العاملين في الهيئة التعليمية، التي لديها أعلى نسبة من الصرامة والانضباط الأكاديميين، وهذا يتيح للطلاب التفوق من خلال التركيز على ممارسة دور الفنان في كل سنة من السنوات الأربع التي يمضونها في الكلية".

وذكرت أن يانغ، طالبة الرسوم المتحركة، أنها اكتسبت خبرة عملية وتدريبًا عمليًا. وقد تعاونت هي وخمسة زملاء لها لإعداد فيلم في نهاية سنتهم الثالثة. وأشارت يانغ إلى أن "الطلاب لا يحصلون عادة على هذه الخبرة". حقق فيلمهم القصير الذي دام عرضه دقيقتين، "فرايت شيفت" (تحول الرعب)، الذي يتحدث عن صياد أشباح يخاف من الأشباح، نجاحًا كبيرًا بين الجماهير.

## صون الأعمال الفنية

تُقدّم معظم برامج صونالأعمال الفنية في الولايات المتحدة إلى طلاب شهادات الدراسات العليا، لكن عددا متزايدا منها الآن قد بدأ الاهتمام بالطلاب الجامعيين. باشرت جامعة ولاية نيو مكسيكو في بيوكيركي تقديم برنامج شهادة البكالوريوس في صون الأعمال الفنية في المتاحف في العام 2005. وذكرت مديرة الجامعة سيلفيا ماريناس-فلينر أن الاهتمام بصون الأعمال الفنية قد يكون له علاقة بشعبية العلم الشرعي في برامج تلفزيونية مثل برنامج CSI: التحقيق في موقع الجريمة. وتقول ماريناس-فلينر إن دعاء حماية الأعمال الفنية في المتاحف هم محققون أيضا ويحاولون فقط، بدلاً من تشریح الجثث، اكتشاف تاريخ القطعة.

وأضافت أن "الأشياء تتلف وتحتاج إلى حفظها، خاصة عند حصول الكوارث الطبيعية".

تعمل إحدى طالباتها السابقات، ليندي بوش، في المتحف الوطني للتاريخ الطبيعي في واشنطن العاصمة التابع لمؤسسة سميثسونيان. وأشارت ليندي إلى "إنني أعمل على حفظ عينات نباتية تضررت (بإعصار ساندي) عندما كانت خارج المتحف على سبيل الإعارة. إن فكرة المهنة في الفن التي تدمج بين العلم والمهارة هي التي جعلتني أقع في حب هذا الحقل".

يتعلم الطلاب أساليب الحفظ في صفوف صغيرة (ليس أكثر من 12 طالبًا). تفرض المناهج المتعددة التخصصات الدراسة في تاريخ الفن، والفنون الجميلة، وعلم الآثار والعلوم الطبيعية. وحتى أن البرنامج يشجع الطلاب على دراسة علم الحشرات ليُعرفوا على البق الذي قد يجذونه في قطعة فنية تحتاج إلى الترميم.

## الفنون والحرف

تقدم كليات الفنون والحرف الأميركية فروعًا تقليدية مثل نفع الزجاج والأشغال المعدنية والسيراميك والأشغال الخشبية. يمكن أن تمثل المناهج الدراسية التقاليد الفنية المحلية، وفقا لكريستين هافيس، مديرة كلية الفنون في جامعة كنت، مشيرة إلى حياة

وضع النقاط على الحروف:

أوستن؛ سافانا؛ البيركي؛ كينت؛ كوكفيل؛ لوس أنجلس؛ ناشفيل؛ نيو أورلينز؛ واشنطن؛ نيويورك؛ شيكاغو؛



SILVIA MARINAS-FELINER

طلاب يتخصصون في صون الأعمال الفنية في المتاحف، ويطبّقون مهاراتهم في جامعة ولاية نيو مكسيكو- بالان من سيلفيا ماريناس-فلينر.

# HOW TO خطواتك الخمس للدراسة في الولايات المتحدة

1 - البحث. قبل ثمانية عشر شهرا من التحاقك المتوقع بالجامعة، ابدأ ببحثك. لماذا ترغب بالدراسة في الولايات المتحدة؟ ما هو المكان الذي يلائمك؟ هل ستحتاج إلى مساعدة مالية؟ ما هي مواعيد التقديم؟ حدد مصادر المساعدات المالية واستعد للاختبارات الموعدة مثل اختبار الكفاءة الدراسية. قد يُطلب منك أن تتقدم إلى امتحان الكفاءة في اللغة الإنجليزية. للبدء، توجه إلى أقرب مركز للدراسة في الولايات المتحدة ([www.EducationUSA.state.gov](http://www.EducationUSA.state.gov)).

2 - تقديم الطلب. أرفق نسخة أصلية أو صورة مصدقة عن سجلات علامتك الأكاديمية مرسله من مدرستك الثانوية، فضلا عن علامتك في الاختبار الموحد. قدم خطابات توصية من الناس الذين يعرفونك جيدا: مدير مدرستك، المرشد، المدرس الخاص، المعلم، المدرب أو المشرف على العمل. ينبغي على الأشخاص الذين يكتبون توصية لك تقييم إمكاناتك للعمل الجيد في الكلية. أرفق مقالة شخصية، إذ أنها تشكل في كثير من الأحيان أهم جزء من طلبك.

3 - التمويل. في حين أن كلفة المعيشة تختلف بين مكان وآخر، يمكن أن تكون الدراسة في الولايات المتحدة معقولة الكلفة وتعود بمرود مرتفع على استثمارك. ابدأ تخطيطك المالي في وقت مبكر. وإذا كانت درجتك جيدة، فكر بتقديم طلب للحصول على منحة دراسية للطلاب الدوليين. إن طلبات الحصول على مساعدات مالية تسير جنبا إلى جنب مع طلبات القبول.

4 - تأشيرة طالب. أطلع على شروط الحصول على تأشيرة طالب في بلدك، واترك لنفسك فسحة من الوقت لإعداد طلبك. إنك تحتاج إلى خطاب قبول وشهادة أهلية للحصول على وضع طالب غير مهاجر من مؤسسة أميركية قبل أن تتمكن من التقدم بطلب للحصول على تأشيرة دخول. تصدّر وزارة الخارجية الأميركية تأشيرات في السفارات والقنصليات الأميركية. تفضل بزيارة الموقع [www.travel.state.gov](http://www.travel.state.gov) للحصول على معلومات حول التأشيرات للمواطنين غير الأميركيين الذين يدرسون في الولايات المتحدة.

5 - الاستعداد للمغادرة. خلال التخطيط لسفرك إلى الولايات المتحدة، احصل على مساعدة من مركز الإرشاد للتعليم في الولايات المتحدة في بلدك ومن مرشد الطلاب الدوليين في الجامعة الأميركية التي اخترتها. يمكن للمرشدين والطلاب الذين عادوا من الولايات المتحدة إعدادك للتجارب والتحديات الجديدة. ناقش التغييرات عن البيئة في بلدك، والأنظمة الأكاديمية والتوقعات، والسكن والتأقلم في بيئة ثقافية جديدة.



مشهد من لعبة الفيديو "مستغرق في أفكاره"، التي طورها طلاب كلية سافانا للفن والتصميم والتي تقاسمت مراتب الشرف العالية في المعرض التجاري- بالإذن من ريان باول وكيم كرسان وستيفاني وارنر، من كلية سافانا للفن والتصميم.

## لحظة هائلة لعشاق التكنولوجيا

ولم يكن الطلاب الثمانية من كلية سافانا للفنون والتصميم استثناءً في شهر حزيران/يونيو من هذا العام، ولكن كان يُعتبر المعرض التجاري الذي يقمه معرض الترفيه الإلكتروني بمثابة مباريات كأس العالم والألعاب الأولمبية والسيور بول في منافسة واحدة بالنسبة للخمسين ألف لاعب فيديو ومصمم ومبرمج ومسوق من 120 بلدا يأتيون إلى لوس انجلوس في كل عام. لكن الإثارة لا تقتصر على قاعة المؤتمر. إذ أن اللاعبين الدوليين يشاهدونه يتلهف على شبكة الإنترنت في انتظار كلمة عن أحدث التطورات في ألعاب الفيديو.

لديهم سبب خاص للشعور بالإثارة. فلعبة الفيديو التي طوروها لم تكن معروضة في المعرض التجاري فحسب، بل تقاسمت أيضاً مراتب الشرف في المباراة الافتتاحية لألعاب الكليات في معرض الترفيه الإلكتروني. قالت تينا اوهايلي، عميدة قسم وسائل الإعلام الرقمية في كلية سافانا للفنون والتصميم: "لقد كانت لحظة هائلة لعشاق التكنولوجيا وفرصة رائعة بالنسبة لهم."

وأكد لويس كاتالدي، رئيس برنامج تطوير الألعاب في كلية سافانا للفنون والتصميم، أن معظم مصممي الألعاب يمكنهم أن يتوقعوا قضاء مسيرتهم المهنية الكاملة دون الحصول على فرصة لعرض لعبتهم في معرض الألعاب الإلكترونية. تتبع لعبة الكمبيوتر المذهلة بصرياً، والممكن تحريكها من الجانب، التي صممها الطلاب وتسمى "مستغرق في أفكاره" (Lost in Thought) معالجا نفسياً يسافر في عقول مرضاه لشغافهم.

تقدّم أكثر من 380 كلية أميركية مقررات دراسية في الكمبيوتر وتصميم ألعاب الفيديو. وفي عام 2013، صنفت مجلة بريستون ريفيو برنامج كلية سافانا للفنون والتصميم في طليعة البرامج المقدمة في البلاد. منحت الكلية 85 شهادة في التصميم المتفاعل وتطوير الألعاب في عام 2010.

## زيارة متجددة لمخيم الفرق الموسيقية

يشير بعض طلاب كلية كولومبيا شيكاغو إليه باسم "مخيم الفرق الموسيقية". ومثل ناشفيل، تينيسي، ونيو أورليانز، وأوستن، تكساس، تعرف شيكاغو، مدينة الرياح بأجوائها الموسيقية النابضة بالحياة. تشكل المدينة ساحة لعب لحوالي 11 ألف طالب في كلية كولومبيا شيكاغو، وهي أكبر كلية للفنون ووسائل الاعلام في البلاد.

وعندما يحل فصل الصيف، يأتي بعض موسيقيي كولومبيا ومنتجي الاسطوانات الطموحين لحضور ما يسونه بإعجاب "مخيم الفرق الموسيقية". ويعرفه الآخرون باسم البرنامج الصيفي المختار من الكلية للانغماس بالموسيقى. ينضم الطلاب من ثلاثة أقسام في كلية كولومبيا - الموسيقى وإدارة الفنون والصوتيات - للمشاركة في أسبوع مكثف من الإيقاعات والباس والعلامات التجارية. النتيجة: أسطوانة طويلة من نوعية محترفة، ومعرض لليلة واحدة فقط في مكان شعبي للموسيقى الحية. كان نايت غرين، المتخرج حديثاً، من المشاركين الذي يحضرون دائماً في المخيم. وقال "إنه ممتع كثيراً، ولكنه صعب للغاية. إنها أفضل تجربة في العالم الحقيقي في حفل اختصاصي التي يمكن للمرء أن يحصل عليها بينما لا يزال في الكلية". يساعد شخص محلي متمرس في صناعة الموسيقى الطلاب في تأليف الأغاني و مزجها وتسويق الألبوم الناتج عن ذلك. ورغم أن برامج تكنولوجيا الموسيقى قد تكاثرت في الكليات في سائر أنحاء البلاد، فإن كلية كولومبيا تتميز بأنها البرنامج الجامعي الوحيد الذي يقدم شهادة بكالوريوس في العلوم في الصوتيات.

وقال رئيس القسم بانتيليس فاسيلاكيس: "إننا موجودون عند تقاطع الصوت كموسيقى، والصوت كأعمال تجارية، والصوت كفيزياء والصوت كتصور."

# التشعب المفيد من العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات

لوسي هود

نقوم به في حقول العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات، وتضمن ذلك في تعليم الفنون الليبرالية". وأضاف: إن العيش في مهاجع الطلاب، وقيادة المنظمات الطلابية، وحضور المباريات الرياضية هي أجزاء مهمة من التعليم في الولايات المتحدة. تعلمت تشو، البالغة من العمر 22 عامًا، الكثير من الفيزياء والرياضيات في المدرسة الثانوية، "ولكنها لم تكن تستمتع بها فعلاً". يقضى الطلاب ساعات طويلة لحل المسائل والقيام بتمارين استعدادًا لامتحانات صعبة للدخول إلى الجامعات في الصين". وأضاف: "لم تكن معرفة علمية مثيرة للاهتمام". ولكنها غيرت موقفها في مختبر مايكل ديكي، كما غير ذلك مسار حياتها.

جاءت شو تشو إلى الولايات المتحدة من تشينغداو في الصين قبل ست سنوات، كما يفعل الكثير من الطلاب الدوليين، وكانت تخطط للإعداد لحياة مهنية في حقل الأعمال. ولكن في جامعة ولاية نورث كارولينا، اكتشفت أعظم أمجاد نظام التعليم العالي في الولايات المتحدة: قدرة الطلاب الجامعيين على استكشاف الخيارات وتغيير مجال التخصص الرئيسي.

حصلت على فرصة مبكرة للعمل في مختبر أبحاث تحت إشراف أستاذ الهندسة، إلى جانب طلاب الدراسات العليا وزملاء الدراسة لما بعد شهادة الدكتوراه، وجميعهم يسعون إلى تحقيق اختراقات في الهندسة الكيميائية والهندسة البيولوجية الطبية. وسرعان ما غيرت تشو مجال تخصصها الأساسي إلى الهندسة الكيميائية، وهي تسعى الآن لنيل شهادة الدكتوراه في جامعة ولاية بنسلفانيا، إحدى الجامعات المرموقة في مدينة فيلادلفيا. قالت إن جمال مسار تعليمها أنها تستطيع تغيير رأيها. وتعزو في ذلك الفضل إلى أستاذ الهندسة، مايكل ديكي، الذي شجعها على السعي للتفوق. وقالت حتى عندما كانت تساورها "فكرة مجنونة"، لم يكن يقول لها "لا يمكنك القيام بهذا"، وكان يقول دائماً: "ينبغي عليك المحاولة".

جرى تكريم ديكي، وهو أستاذ مساعد في قسم الهندسة الكيميائية والبيولوجية، في عام 2012 كأحد المعلمين البارزين في ولاية نورث كارولينا. وهو يشغل الطلاب الجامعيين بانتظام في مشاريع في المختبر، تشمل تطوير تقنيات جديدة للإنتاج النانوي وتمديد المعادن السائلة إلى أشكال يمكن أن تحتفظ بشكلها تحت درجة حرارة الغرفة. كما يتميز ديكي بموهبة في شرح الأشياء. وعند مناقشة لماذا الألمنيوم والنحاس يشكلان موصلتين جيدين للكهرباء، قال إن السبب يعود إلى "خصائصهما الحرارية الجيدة - فعندما تجلس على مدرجات معدنية تشعر بأنها باردة بالفعل لأنها تزيل الحرارة من جسمك بسرعة كبيرة".

والغاليوم هو أحد المعادن المفضلة لديه، فهو معدن سائل له قوام سميك مشابه للطلاء. وقد وجد ديكي أنه إذا مزج الغاليوم مع الإنديوم، يمكن تمديد السبيكة الناتجة عنهما إلى أسلاك كهربائية. وقد أخضع أعضاء فريقه الغاليوم لاختبارات لا تعد ولا تحصى، ويطبعونه بطابعات ثلاثية الأبعاد، ويغلفونه بمواد مطاطية، ويلونه بأشكال مختلفة ويمددونه.

صنع الفريق سماعات تتمدد 10 مرات عن طولها الأصلي. وقال ديكي: "إن نوعية الصوت لا تتغير على الإطلاق، لأنه من مادة موصلة جيدة للكهرباء".

يركز ديكي اهتمامه على المواد الجديدة. كان النايلون في أحد الأوقات اختراعاً كبيراً في علوم المواد، مثل السيليكون. وقد تثبت سبائك ديكي المصنوعة من الغاليوم بأنها الاختراع القادم. وتشمل التطبيقات المحتملة الهوائيات، والملابس، وورق الجدران، وحتى الصحف.

مختبر ديكي، الذي استحوذ على اهتمام قطاع الصناعة الخاصة، هو نموذج لبرامج التعليم العالي في الولايات المتحدة في مجالات العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات.

بالإضافة إلى المواد الجديدة، تشمل الحقول المفضلة بين طلاب العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات علوم الكمبيوتر، والمحافظة على البيئة، والطباعة ثلاثية الأبعاد، فضلاً عن المجالات المتعلقة بتزويد الغذاء والطاقة لهذا الكوكب.

عامل جذب دولي

يفيد المجلس القومي للعلوم بأن الولايات المتحدة هي المقصد رقم واحد للطلاب الأجانب الراغبين في دراسة العلوم والهندسة على المستوى الجامعي.

فعلى المستوى الجامعي، يلتحق 32 بالمئة من الطلاب الدوليين في حقل له علاقة بالعلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. وعلى مستوى الدراسات العليا، هناك حوالي 60 بالمئة من الطلاب الأجانب الذين يدرسون حقول العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. يأتي الثلثان من هؤلاء الطلاب من الهند والصين. يقول المدرسون إن الطلاب الأجانب يسعون إلى الالتحاق بالبرامج الأميركية، بسبب النوعية العالية، للتعليم والأبحاث المهمة في مختبرات حديثة ومتطورة.

وتتيح الحياة الجامعية في الولايات المتحدة لطلاب الفرص للتفرغ ومتابعة مقررات دراسية في العلوم السياسية، وريادة الأعمال، والعلوم الإنسانية. قال تشارلز ثورث، عميد جامعة كلاركسون في نيويورك: "إنها تجمع على حد سواء بين العمق التقني لما

## المؤسسات المرموقة في تعليم حقول العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات



# المؤسسات المرموقة في تعليم حقول العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات

تقدم الولايات المتحدة فرصًا غنية لدراسة العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. وهذه الكليات ما هي سوى غيض من فيض.

## كلية سانت أولاف

تقع الكلية في نورثفيلد بولاية مينيسوتا، ولديها جوقة غنائية شهيرة ولكنها أيضًا حاضنة للمهندسين والعلماء. كما تُصنف في المراتب العشر الأول بين الكليات التي تستغرق الدراسة فيها أربع سنوات في تخريج الطلاب الذين سيتابعون دراستهم لنيل شهادات الدكتوراه. وأربعون بالمئة من طلابها الثلاثة آلاف يتخصصون في الرياضيات والكيمياء والبيولوجيا وعلوم الكمبيوتر أو علم النفس.

وسوية مع برامج العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات، تشدد كلية سانت أولاف على المحافظة على البيئة. كل شيء، بدءًا من الطعام الذي يتناوله الطلاب مرورًا بتشييد المباني والمناهج الدراسية نفسها، يسترشد بالتقدير للعلم وجهد للحد من الانبعاثات التي يولدها الإنسان على هذا الكوكب. يعمل العلماء هناك على الحد من النفايات السامة المرتبطة بالعمل في المختبر. جوهره التاج في الجهود البيئية هي قاعة ريجنتس، مبنى العلوم المبنى على أحدث طراز والذي يلبي أدق المعايير التي وضعها المجلس الأمريكي للمباني الخضراء. تتطلب الكلية من جميع الطلاب متابعة صفين في العلوم على الأقل. يُعد المقرر الدراسي الجديد الطلاب الذين لا يتخصصون بالعلوم بأن يفهموا العلم القائم وراء أبرز القضايا التي تتصدر المناظرات العامة اليوم.

وقال ماثيو ريتشي، العميد المساعد للعلوم الطبيعية والرياضيات: "لدينا أفضل ما في العالمين"، مع برنامج للنخبة الذي يعد طلاب شهادات الدكتوراه في المستقبل ويوفر أيضًا للطلاب الآخرين فهمًا للرياضيات والعلوم أعمق مما يحصل عليه طالب الفنون الحرة والعلوم النموذجي في الكلية.

## جامعة كاليفورنيا، سان دييغو

في مختبر الأستاذ دارين ليومي للهندسة النانوية في جامعة كاليفورنيا في سان دييغو، يشكل الطلاب من بيلاروسيا، وتايوان، والمكسيك جزءًا من فريق الأبحاث العامل على الطاقة الشمسية، وعلى وجه التحديد، السعي لإنتاج ألواح لتوليد الطاقة الشمسية أقل كلفة وأقل هشاشة. قال المهندس الكيميائي الشاب: "إن هذه الجامعة هي المعيار في إعداد الأبحاث المتطورة. فالناس من الثقافات المختلفة لديهم أساليب مختلفة لحل المشاكل المماثلة، وإذا كنت في الغرفة سوية معهم، فسوف يقوم أحدهم بعرض حل جديد." تُصنع الخلايا الشمسية العادية من السيليكون، التي تتضرر بسهولة في الطقس العاصف. أخرج ليومي السيليكون منها وأستبدله بمادة بلاستيكية ليست فقط أكثر قوة، إنما أيضًا أكثر اقتصادًا لتأحية الكلفة.

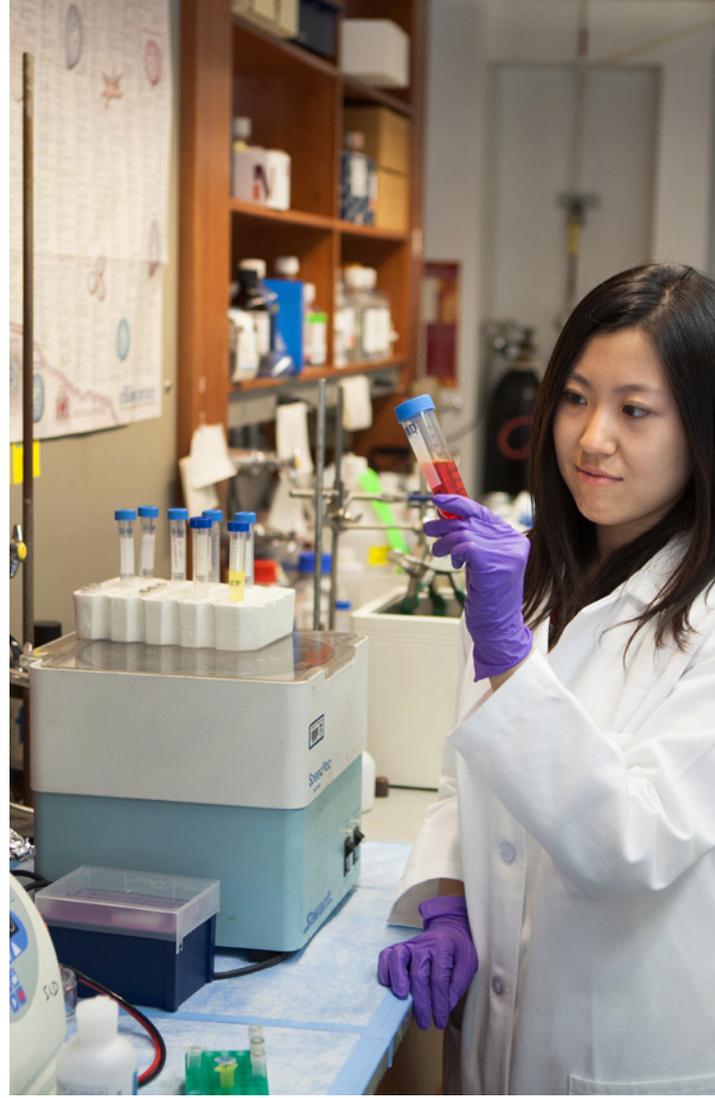
## جامعة كلاركسون

تقع جامعة كلاركسون بالقرب من الحدود الكندية في بوسدام، نيويورك، وتشتهر ببرامجها الهندسية وتخرج طلاب يحصلون على رواتب أعلى مما يحصل عليها نظراؤهم من جامعة هارفارد.

في العام الماضي، بلغت نسبة الطلاب الأجانب 10 بالمئة من طلاب الجامعة الـ 3,604، والعديد منهم مسجلون في برامج العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات ويتعلمون ريادة الأعمال سوية مع الأبحاث العلمية.

ذكر ماثيو درابر، نائب مدير مركز شيبلي للابتكار، أن "نموذج عملنا يقوم على أساس أخذ يد المبتكر وقيادته عبر عملية التسويق". يساعد المركز الطلاب في الشؤون المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية، وأبحاث التسويق، وإعداد العلامات التجارية، وإجراء الاختبارات على المنتج قبل إطلاقه، وجمع الأموال، وتوليد الإيرادات. وهي خطوات شاقة يجد العلماء صعوبة في التعامل معها.

منذ العام 2010، ساعد المركز 57 شركة ناشئة، مع وجود 158 شركة أخرى في صف الانتظار. وساعد المركز دامي أدبيجو من أبوجا في نيجيريا، المتخرج حديثًا من جامعة كلاركسون، على الشروع في صناعة الأذنية. صمم أدبيجو سخابًا يفتح بأربعة اتجاهات يحول الحذاء الواحد إلى ثلاثة، مما يعطي الناس من ذوي الموارد المحدودة أساليب متنوعة. ساعد الخبراء في مركز شيبلي أدبيجو في تصميم نموذج ثلاثي الأبعاد لابتكاره وبناء سوق له. ساعده في الاتصال بالأسكافيين، وصنعوا السحاب وفق مواصفاته وساعده في تنظيم وتائق تأسيس شركته واتفاقيات الشراكة. يدير أدبيجو من نيجيريا مصنع أذنية ويخطط لبيع أذنيته في جميع أنحاء العالم.



©D.A. PETERSON

في الأعلى: شو زو في مختبر في جامعة بنسلفانيا، وجدت أن مخططاتها التعليمية أخذت منعطفًا غير متوقع. إلى اليسار: مايكل ديكو يعرض هوائيًا مصنوعًا من سبيكة تستند إلى الغاليوم.



وضع النقاط على الحروف:

● فيلادلفيا؛ ● نورثفيلد؛ ● سان دييغو؛ ● بوسدام

# من أفريقيا إلى ولاية أريزونا

غريتشين كيل

## الانتباه، أيها الطلاب

لورين مونسن

أمضى مؤخرًا مئة طالب من مصر، وتونس، والجزائر، وأفغانستان، وباكستان أربعة أسابيع في كلية كيلي لإدارة الأعمال في جامعة إنديانا، حيث وضعوا خطط عمل واستراتيجيات تسويق. بالنسبة للبعض، كانت أساليب التدريس الأميركية التي تهدف إلى تشجيع التفكير النقدي من خلال المناقشات النابضة بالحياة في الصف- تشكل مصدر وحي لهم. قالت سارة بشارت من الأردن وهي تشعر بالدهشة، "لا يعتبر طرح الأسئلة على أساتذتك بأنه يشكل عدم احترام لهم." وقال حسيب الرحمن من أفغانستان، "إن الأساتذة [في جامعة إنديانا] يشدون انتباهك إذ تشعر وكأنك مشارك ومنخرط معهم."

وجدت سارة جميل من باكستان أن المناقشة بين النظراء مفيدة، وقالت "سُحنت لي فرصة للاستماع إلى وجهات نظر طلاب من جنسيات متنوعة ومختلفة حول موضوع واحد. وقد كانت تلك تجربة تعليمية رائعة." وخلال البرنامج، الذي رعته شركة كوكا كولا ووزارة الخارجية الأميركية، أشار البروفيسور كريس كوك إلى المشاكل التي تواجه بعض خطط الأعمال. "كنت أطلب عادة من الطلاب أن يقدموا بيانات قوية أكثر وكنت أتحدى جميع افتراضاتهم". وأضاف، "كنت أحيلهم إلى الموقع الإلكتروني لوكالة المخابرات المركزية [كتاب حقائق العالم]، لأنه يحتوي على بيانات ومعلومات هائلة، وإلى الموقع الإلكتروني لبيانات البنك الدولي، من بين مصادر أخرى. كما كانت بيانات مكتبة جامعة إنديانا متاحة لهم أيضًا." وفي النهاية، كما قال كوك، "حققوا جميعًا وثبات وقفزت كبيرة من المكان الذي كانوا فيه عندما دخلوا الباب للمرة الأولى." ومع ذلك، فقد "تعلمت بقدر ما تعلموا هم."

**كان** غاموشيراى كلينتون تافازيفا يرغب في أن يصبح طبيبًا حتى عندما كان لا يزال طفلًا صغيرًا في زيمبابوي. كان "غامو" يلعب بالكاننات الحية، ويتظاهر بأنه يعالج الطيور المريضة، ويفحص الهياكل العظمية للسحالي النافقة خارج منزله في هراري، أكبر مدينة في البلاد. ولكن بعد تخرجه من المدرسة الثانوية، كان هدفه وشغله الشاغل المتمثل في التحصيل العلمي في مجال الطب في الولايات المتحدة ومن ثم العودة إلى زيمبابوي حاملاً معه تلك الخبرة، يبدو بعيد المنال. كانت كلفة ذلك مرتفعة جدًا بالنسبة لعائلته، وحتى مع حصوله على مساعدة مالية.

وكان أولئك الذين عرفوا تافازيفا- وهو الآن في العشرين من عمره- كمراهق يقدر دأبًا دائمًا نابغة العلوم الخجول الشغوف بمساعدة الآخرين. ساعدته علاماته الدراسية ومهاراته القيادية في نيل لقب "الفتى الأول" أو رئيس الطلاب.

حدث مستشار من برنامج المتفوقين الأميركي- وهو جزء من المبادرة التعليمية الأميركية في زيمبابوي التي ترعاها وزارة التعليم الأميركية- تافازيفا على تقديم طلب إلى برنامج الطلاب الجامعيين الجدد لمؤسسة ماستركارد، الذي يبلغ قيمته 500 مليون دولار. ويهدف البرنامج لتعليم 15 ألف شاب موهوب خلال 10 سنوات. وهو يساعد الذين يعانون من ضائقة مالية ويؤمنون "برد الجميل" ويعدّهم ليصبحوا قادة.

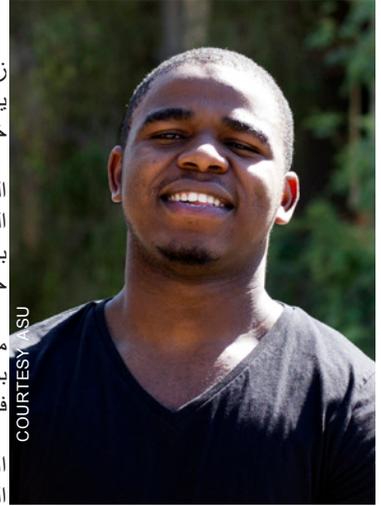
يركز البرنامج اهتمامه على أفريقيا، التي تنمو اقتصاديًا وسياسيًا، إنما يسود فيها أدنى معدلات الالتحاق بالتعليم في العالم كما يغلب عنصر الشباب على عدد سكانها (ستون بالمئة من الأفارقة هم دون سن 25). لم يكن تافازيفا بحاجة إلى أن يقترح عليه ذلك مرتين. قام بتعبئة طلب إلى السفارة الأميركية. وبعد مرور عدة أسابيع تلقى رسالة بالبريد الإلكتروني تبلغه بأنه تم اختياره كطالب جامعي في جامعة ولاية أريزونا بموجب برنامج مؤسسة ماستر كارد. وقال "لم أكن أعرف ما إذا كان علي البكاء أو القفز فرحًا. كانت الساعة 11 مساءً، أيقظت الجميع، واحتفلنا جميعًا بذلك."

عند وصوله إلى أريزونا في وقت لاحق من ذلك العام، شاهد تافازيفا أكثر من 60 ألف طالب ينتقلون في الحرم الجامعي لأكبر جامعة عامة في البلاد، فوجد ذلك "مخيفًا إلى حد ما" ولكنه مثيرًا في نفس الوقت. قلت لنفسني إنني سأقابل عددًا كبيرًا من الناس، وسأقيم الكثير من الاتصالات."

تكيف مع الحياة في المهجع، والمقررات الدراسية المتحدثة، وأول درجة "C" حصل عليها، ومشاعر القلق حيال التحدث باللغة الإنجليزية بلكنة، وحيال الأطعمة الجديدة التي لم يكن قد ألفها من قبل- أحب المأكولات المكسيكية، ولكن ليس الهاميرغر. تخصص في الكيمياء البيولوجية، وهب بحماس لاغتنام الفرصة التي سُحنت لإجراء أبحاث لمحاكاة صناعة العنكبوت للحريز.

ووجد كرة القدم الجامعية مثيرة بنفس القدر. فقال، "كنت دائمًا معجبًا بكرة القدم الأميركية. لقد شاهدت الكثير من المباريات في بلدي، إنما مشاهدتها شخصيًا كانت من أفضل التجارب في حياتي." قالت جيني براين، التي كانت تدرّس تافازيفا في حلقة دراسية لطلاب السنة الجامعية الأولى، إنه "ذكي، ومسلّي، ومهذب ومتفان."

وقالت ميغان مادن، مديرة برنامج ماستركارد في جامعة ولاية أريزونا، إن "غوما يفكر بعمق حول المواضيع، ولديه شعور قوي بالعدالة الاجتماعية والمساواة". وأضافت، لقد تمّ اختيار تافازيفا ليس فقط لمهاراته الأكاديمية، إنما أيضًا لأن لديه "أحلام كبيرة"، ولديه الدوافع التي تمكنه من جعل أحلامه حقيقة واقعة ملموسة. يخطط تافازيفا للعودة إلى زيمبابوي حاملاً شهادته، ويقول "أحب بلادي كثيرًا وأشعر بأنني ملتزم بالمساعدة في إعادة بنائها."



برى غامو تافازيفا فُشل المستشفيات في زيمبابوي بأنه "دعوة لي لمتابعة دراسة الطب".

وضع النقاط على الحروف:

تمب

## بساط الترحيب ممدود

تجذب الكليات والجامعات الأميركية المزيد من الطلاب من الخارج أكثر مما تفعل مؤسسات التعليم العالي في أي بلد آخر – 764 ألف طالب من أصل 4 ملايين طالب دولي عبر العالم. وقد تضخمت أعدادهم بحوالي الثلث في العقد الماضي، ولكن قادة التعليم العالي يؤكدون أنه لا تزال لديهم إمكانية لقبول عدد أكبر وأنهم تواقون لإيجادهم.

رفعت العديد من الكليات الأميركية - الصغيرة والكبيرة، العامة والخاصة والأهلية- عدد الطلاب الملتحقين بها من الخارج، وذلك استنادًا إلى عملية مسح أجرتها جمعيات التعليم العالي. يأتي أكثر من نصف الطلاب من الصين والهند وكوريا الجنوبية، ولكن الطلاب يأتون من مجموعة من البلدان الأخرى أيضًا، بما في ذلك من المملكة العربية السعودية وكندا وفيتنام والمكسيك.

ومع ذلك، هناك طالب من أصل كل 25 طالبًا جامعيًا في الولايات المتحدة هو طالب دولي، مقارنة مع طالب من كل خمسة طلاب في أستراليا والمملكة المتحدة. والرئيس أوباما هو داعم قوي للجهود الرامية إلى جذب المزيد من الطلاب الدوليين وإرسال المزيد من الطلاب الأميركيين إلى الخارج. وتهدف مبادرته "100 ألف طالب قوي في الصين" إلى زيادة عدد الطلاب الأميركيين الذين يدرسون في الصين إلى أربعة أضعاف، في حين تُبذل حاليًا جهود مماثلة لجلب 100 ألف طالب من أميركا اللاتينية وفي الوقت نفسه إرسال عدد مائل من الأميركيين للدراسة هناك.

من بين جميع الطلاب الدوليين في الجامعات الأميركية، تأتي أكبر نسبة من:



الصين



الهند



كوريا الجنوبية



المملكة العربية السعودية

الجامعات التي لديها أكبر عدد من الطلاب الدوليين



الجامعات التي لديها أكبر نسبة من الطلاب الدوليين



لماذا هذه الجامعات؟

### السمعة

قال مات فاندريز، المتحدث باسم جامعة إلينوي، إن السبب هو مكانتها، وكلفة المعيشة فيها المتدنية. والسمعة كإحدى أفضل الجامعات للطلاب الدوليين تستديم نفسها. ويتبع ذلك الطلاب الذين يسمعون من أصدقاء لهم يتنون على الدراسة في إلينوي.

### الموقع

تجتذب الجامعات على الساحلين الشرقي والغربي وفي الغرب الأوسط الطلاب الدوليين لأنه في تلك المناطق توجد المدن الكبرى.

### البرامج

حوالي ثلثي الطلاب الدوليين يرغبون في دراسة إدارة الأعمال والهندسة أو العلوم، لذلك تكتسب شعبية الجامعات التي تقدم برامج دراسية قوية في تلك المجالات. من بينها: جامعة إلينوي في أوربانا شامبين، وجامعة كارنيغي ميلون، وجامعة بيردو، وجامعة نيويورك، وجامعة كاليفورنيا في لوس أنجلوس.

وضع النقاط على الحروف:

● لوس أنجلوس ● أوربانا شامبين ● نيويورك ● وست لافاييت

## 4 خرافات

### فقط الجامعات المرموقة تقدم تعليمًا من نوعية عالية

هناك 4,495 مؤسسة تعليم تمنح الشهادات في الولايات المتحدة، استنادًا إلى إحصائيات المركز القومي للتعليم، ولكن غالبًا ما تكون أعين الطلاب الدوليين مثبتة على جامعات النخبة. ولكن جامعات النخبة تضع شروطًا عالية جدًا للالتحاق بها وترفض معظم طلبات المتقدمين، في حين أن التعليم الجيد متاح في العديد من الجامعات، استنادًا إلى ستيفانو بابالو، مدير قسم القبول في جامعة لين في فلوريدا.

### لا يتمكن فقط سوى الأهل الأثرياء من إرسال أولادهم إلى الولايات المتحدة

تتقاضى الجامعات الحكومية رسوم تعليم أقل من معظم الجامعات الخاصة. يتأهل الطلاب المتخرجون في أحيان كثيرة للحصول على حسومات من خلال العمل كمساعدي تعليم. تتوفر أكثر من 500 منحة دراسية أميركية ومنح أخرى لمساعدة الطلاب الدوليين في تغطية تكاليف الدراسة. تعرّف على المزيد حول ذلك على الموقع الإلكتروني "تمويل الدراسة في الولايات المتحدة" كما قد يتوفر الدعم المالي في بلدان الطلاب أيضًا.

### الدراسة في الولايات المتحدة مشابهة للدراسة في الجامعات في الوطن

يتفاجأ الطلاب بالاختلافات بين الصفوف الدراسية في الولايات المتحدة وفي بلادهم الأصلية، استنادًا إلى جيبسكا يونغ التي ترشد الطلاب الدوليين في جامعة إلينوي. قالت إن الدراسة ليست فقط الجلوس والاستماع إلى الأساتذة. وإن طرح الأسئلة والإجابة عليها أو تقديم عروض شفوية تؤثر على الدرجات النهائية، لذلك "اصقلوا مهاراتهم في الاتصال والتواصل، واستعدوا لمواجهة تغيير في طريقة دراستكم."

### أحرام الجامعات الأميركية غير آمنة

تُصوّر الأفلام السينمائية والمحطات التلفزيونية الولايات المتحدة بأنها تعاني من العنف، ولكن الواقع هو أن معدلات الجريمة انخفضت في السنوات الأخيرة. وضعت معظم الأحرام الجامعية أنظمة للحماية مثل - أكشاك الاتصال في حالات الطوارئ، وأنظمة إنذار لتحذير الطلاب من أي تهديد وشيك، وحافلات للنقل أو خدمات لمرافقة الطلاب خلال ساعات الليل. في استطلاع أجراه الموقع i-Graduate في عام 2012، قال 82 بالمئة من الطلاب الدوليين إنهم يشعرون بأمان في الولايات المتحدة.

# التغيير الحقيقي، توقيع بعد توقيع



171,789

توقيعًا

دعم كفاح النساء في دولة جنوب أفريقيا ضد "الاغتصاب العقابي"



202,962

توقيعًا

التوقف عن بيع لحوم الحيتان والدلافين في الآمازون



126,631

توقيعًا

توفير الرعاية الصحية الحكومية لرجال الإطفاء



10,243

توقيعًا

منع أصحاب مزارع شجر النخيل من حرق الغابات



113,759

توقيعًا

الأكوادور تغلق مستويات تعذيب مثليي الجنس السابقين



194,825

توقيعًا

مطالبة شركات الهواتف بمساعدة ضحايا العنف المنزلي



94,684

توقيعًا

حصول الطلبة المصابين بمتلازمة داون على الإذن بممارسة

الفساد المحلي وتمكين فتاة صغيرة من أن تتاهل للحصول على زرع رئة وهو أمر عادة ما يكون حصرًا على البالغين. والموقع هو عبارة عن منصة تسمح للأفراد بتقديم التماس إلى مجموعة من المؤسسات من خلال جمع أسماء المؤيدين على الإنترنت.

يقول موقع Change.org إنه تمكن، من خلال قوة التوقيع، أن يحدث فرقًا، وأن يساعد الناس في تحقيق الآلاف من الانتصارات منذ إطلاق الموقع في عام 2007. ويذكر راتراي أن المؤسسات الكبرى، سواء كانت حكومات أو شركات، يمكن أن تبدو أقوى من قدرة الأفراد على أن يتحدوها وعندها "يصبح الناس غير مباشرين في حال ظنوا أنهم لا يستطيعون إحداث فرق. إن قوة الأفراد تمكن في الاتحاد والتضامن معًا وليس في العمل كل بمفرده. ولديك في كل يوم أناس يقومون بأشياء غير عادية."

بدأ راتراي، البالغ من العمر 25 عامًا والذي درس في جامعة ستانفورد وفي كلية لندن للاقتصاد، يعيد التفكير بمسيرته المهنية عندما أعلن شقيقه أنه مثلي الجنس

حلم بن راتراي بأن يكون الرجل المؤسسي الأحدث، مصرفي مستثمر يرتدي بذلة رسمية بصفين من الأزرار يسير متجولاً في شارع المال والأعمال (وول ستريت). ولكن سلسلة من التجارب أثناء الدراسة الجامعية حملت راتراي على اتخاذ مسار مختلف تمامًا.

واليوم، إنه يساعد عشرات الملايين من الناس في جميع أنحاء العالم على مواجهة المؤسسات من خلال ممارسة عقيدة أميركية أساسية: تقديم التماس للتغيير.

وعلى الموقع الإلكتروني الذي أسسه راتراي، وهو موقع Change.org، كافح المواطنون في الولايات المتحدة ودول أخرى أمثال الهند وجنوب أفريقيا والبرازيل في سبيل منح الفتيات فرص متساوية للانضمام إلى الفرق الرياضية، ومحاربة



تريفيا تركي

أعلن الرئيس أبراهام لينكولن إعتبار عيد الشكر عطلة قومية 1863



ولكنه قال أيضا إنه كان يخفي حياته الجنسية بدافع الخوف. قال راتراي إنه فكر بالناس، بمن فيهم هو نفسه، الذين وقفوا يتفرون دون أن يفعلوا شيئا للكفاح من أجل تحقيق العدالة والمساواة في المعاملة. ذهب إلى لندن، وبدأ يقرأ كتابا في اليوم، وفكر بمفهوم التغيير الاجتماعي. وكانت النتيجة النهائية ولادة موقع [Change.org](http://Change.org).

كثيرا ما تحظى الالتزامات الشعبية على الموقع باهتمام وسائل الإعلام وتخصيص التغطية الإعلامية المناسبة لها. شعرت جوليا بلوم ابنة الخمسة عشر عاما بحزن عميق للطريقة التي يتم بها تجميل وتحسين صور الفتيات والنساء في مجلة المراهقين الشعبية "سفتنين" ليظهرن بشكل أرق وأجمل من مظهرهن الحقيقي. فقررت بلوم تقديم التماس إلى المجلة وجمعت توقيع من مناطق بعيدة مثل أستراليا وهولندا. وقالت بلوم التي تعيش في ووترفيل بولاية ماين، "إننا جميعا نعرف كيف يمكن أن تؤثر على الصورة التي تكونها الفتاة عن جسدها واحترامها لذاتها". كان الحصول على أكثر من 84 ألف توقيع من أماكن بعيدة جدا "نوفا" من فتح صورة أكبر وأظهر كيف يؤثر ذلك على الناس في جميع أنحاء العالم.

أدى التماس بلوم إلى توقف مجلة "سفتنين" عن تغيير أشكال العارضات باستخدام برنامج فوتوشوب ونشر "معاهدة سلام مع الجسد"، تدعو الفتيات إلى الوثوق بأنفسهن بغض النظر عن حجمهن أو شكلهن. وقدمت سينثيا بتروورث من روتشستر، نيويورك، التماسا لمساعدة شقيقتها، التي كانت ضحية العنف المنزلي ووجدت أنها ستتكد مبلغا قدره 500 دولار لتسديد فاتورة إغلاق حساب رقم الهاتف النقال الذي كانت قد تبادله مع من يسيء إليها وينتهك حرمتها. استجابت شركة الهاتف لالتماس باتروورث من خلال الموافقة على إغلاق الحساب دون دفع رسوم وتنفيذ سياسة جديدة لمساعدة ضحايا الانتهاكات وسوء المعاملة الأخريات. وقالت باتروورث، "لقد كان انتصارا هائلا". إنه يعطي الشخص الصغير الذي يشعر بأنه يعامل بصورة غير منصفة صوتا ضخمًا.

ويقول راتراي إن الناس في أكثر من 190 دولة استخدموا طريقة تقديم الالتماسات.

وأضاف أنه في الهند، حصل انفجار في الحملات ضد الفساد من خلال موقعه الإلكتروني. حاول رجل من هاردوي الإبلاغ عن قضية فساد مزعومة إلى مكتب النقل الإقليمي، وطلب منه أن يدفع رشوة وتعرض للضرب عندما رفض ذلك - وقد تم التقاط هذا المشهد بواسطة كاميرا الفيديو في الهاتف النقال. أدى الالتماس على الموقع [Change.org](http://Change.org) الذي بدأه الرجل وتابعه الهنود عبر البلاد إلى مقاضاة المفسدين وإتباع سياسة أشد صرامة فيما يتعلق بمكافحة الفساد. قال راتراي إن موقع [Change.org](http://Change.org) سوف يستمر في تمكين الناس. وعندما يبدأ الناس العاديون تقديم التماسات على الموقع، فإنهم سوف يلتقون بأشخاص من أما كن شتى ممن لديهم اقتناع متزايد بأنه يمكنهم أن يحدثوا فرقا.

## نحن الشعب

لدى البيت الأبيض صفحة التماس مماثلة على الإنترنت، تُسمى "نحن الشعب"، وتسمح للناس بتقديم التماسات على الإنترنت حول مسائل تشمل العمل الحكومي. وفي حال جذب الالتماس 150 توقيعًا خلال 30 يومًا، سوف يصبح ممكنًا البحث عنه على الموقع الإلكتروني للبيت الأبيض. وإذا جمع 100 ألف توقيع خلال تلك الفترة، سنتم مراجعة الالتماس من قبل حكومة الرئيس أوباما وسيتم نشر الرد. تتراوح المواضيع بين العنف المسلح والهجرة وتناول الجعة (ونعم، تراجع البيت الأبيض ونشر وصفة البيت الأبيض الرسمية للجنة).

وضع النقاط على الحروف:  
● ووترفيل؛ ● روتشستر



في الأعلى: جوليا بلوم (في الوسط) ومراهقات أخريات في شركة هيرست كورب في نيويورك، حيث سلمت بلوم عريضة تطالب بتوقف مجلة سفتنين عن تغيير الصور. أدناه: رئيس تحرير مجلة سفتنين يستجيب بنشر هذه الرسالة.

## seventeen magazine's BODY PEACE TREATY

We vow to...

- Help make your life amazing! You have **big dreams** and we want you to achieve every single one of them!
- Never change girls' body or face shapes. (Never have, never will.)
- Celebrate **every kind of beauty** in our pages. Without a range of body types, skin tones, heights, and hair textures, the magazine—and the world—would be boring!
- Always feature real girls and models who are healthy. Regardless of clothing size, being healthy is about honoring your natural shape.
- Be totally up-front about what goes into our photo shoots. You can go **behind the scenes** on our Tumblr ([seventeen.tumblr.com](http://seventeen.tumblr.com)) and see the whole shebang!
- Help you make the **best choices** for your body—food that fuels you, exercise that energizes you—so you can feel your absolute best each day.
- Give you the confidence to walk into any room and **own it**. Say bye-bye to those nagging insecurities that you're not good enough or pretty enough—they're holding you back from being awesome in the world!
- **Listen carefully to you.** If something in the magazine confuses you or makes you feel bad, we want hear about it. You can e-mail us anytime at [mail@seventeen.com](mailto:mail@seventeen.com) or reach out to me directly at [ann@seventeen.com](mailto:ann@seventeen.com).

XOXO  
-A.



تريفيا تركي

هو معدل ما ينفقه المتسوقون خلال عطلة نهاية أسبوع عيد

\$423 الشكر

المصدر: الاتحاد القومي للبيع بالتجزئة

# إعادة تعريف فن التصوير

**الفنان لينكولن شاتز، المقيم في شيكاغو،** الذي يعتبر لوحات الصور الفنية التقليدية بمثابة تصوير مثالي "للحظة واحدة مجمدة"، ينتج الصور من خلال النقاط الأفلام.

يركّب شاتز الكاميرات على ارتفاعات متنوعة داخل غرفة صغيرة لخلق مشاهد على مدار 360 درجة لشخصيات صورته، الذين يمثلون أو يتحدثون عن حياتهم بينما تصوره الكاميرات. ثم يقوم جهاز كمبيوتر بالتحريك العشوائي للقطات المنتجة ويعرضها على شاشة ضمن حلقة، ويعيد تجميع اللقطات باستمرار لإلغاء اللقطات المتشابهة.

يسعى شاتز إلى تحقيق الديناميكية من خلال إنشاء تركيبات موحدة لا يمكن التنبؤ بها لزوايا الكاميرا. وهكذا فإن سلسلة "كيوب" (أي المكعبات) (2008)، وسلسلة "نتورك" (أي الشبكة) (2012) تقدمان وجهات نظر متبدلة حول كل شخصية من الشخصيات التي تتناولها.

يقول شاتز، "أردت الوصول إلى ما وراء الأساطير التي يكونها الناس عن أنفسهم. أ طرح عليهم السؤال التالي: إذا كانت الحياة سلسلة من النقاط على خط، كيف تبدأ قصتك؟ ما هي نقطة البداية بالنسبة لكم؟" ولكنه لا يسمح لأجوبة الأشخاص الذين يختارهم لمواضيعه أن تحدد صورهم، وبدلاً من ذلك يسعى إلى جعلهم يتجاوزون صورهم الذاتية أو شهرتهم العامة لكي يفهموا أنفسهم بطريقة جديدة ومختلفة."

تركز الصور في مجموعة "كيوب" أو المكعبات (التي كلفته بها شركة هيرست بمناسبة الاحتفال بالذكرى 75 لمجلة إسكواير) على 40 من أصل 75 شخصاً من الناس الأكثر نفوذاً في القرن الحادي والعشرين، كما اختارهم محررو المجلة. من هم الذين تم اختيارهم؟ الممثل جورج كلوني، ونجم كرة السلة لوبرون جيمس، ومؤسس قائمة كريغ، كريغ نيو مارك، والمتخصص بالطب التجديدي أنتوني عطالله؛ ومصمم الأزياء مارك جاكوبس، والخبيرة في السياسة الخارجية (والسفيرة الأمريكية لدى الأمم المتحدة الآن) سامانثا باور، وجراح القلب مهمت أوز، والمهندس المعماري سانتياغو كالاترافا، من بين آخرين.

دخل الأشخاص الممثلون في الصور إلى مكعب شفاف بحجم 10 × 10 أقدام حيث يمضون فيه 45 دقيقة يقومون خلالها بأي شيء يرغبون به، طالما أنه يعكس حسهم الخاص بشخصياتهم. وتم تصوير الأفلام في المقر الرئيسي لشركة هيرست في نيويورك، وحضر رئيس تحرير مجلة إسكواير ديفيد غرانجر كل جلسة تصوير.

وذكر غرانجر، أن أحد الأشخاص أثار ضجة كبيرة: "لم ننشر ذلك، ولكن عندما جاء كلوني، تسرب الخبر إلى المبنى. في البداية، تجمهر عدد قليل من الناس- معظمهم من النساء- حول المكان- وسرعان ما تجمّع 300 شخص." عمل نيومارك على جهاز كمبيوتر محمول، وحل قضايا خدمة العملاء لمستخدمي قائمة كريغ. ولعب جيمس مباراة على الفيديو كان موضوعها كرة السلة وأصبح منهمكاً بمتابعتها بحيث تجاوز الوقت المسموح له به. أما عطالله- الذي يشمل عمله زراعة الخلايا والأنسجة والأعضاء البشرية الجديدة- فقد تعامل مع المكعب نفسه كعضو بشري، وحاول جعله يعيش من خلال إلصاق صور للخلايا على جميع جدران المكعب. واصطحب جاكوبس معه مدرب اليوغا، وأجرى معه جلسة يوغا.

رقص كلوني مع النساء (أشار تحديداً إلى أنه لا يريد توظيف عارضات أو ممثلات)، ورقص على التوالي مع والدة شاتز، والعديد من موظفات شركة هيرست والصحفية التلفزيونية غيل كنف. شرح شاتز، بأنه أراد شيئاً ليعمله... بدلاً من مجرد الوقوف متفرجاً."

ووصف شاتز الصور الناتجة عن هذه التجربة بأنها عبارة عن "حلم"، ويعود



عندما وصل لوبرون جيمس إلى جلسة صورته "كيوب"، كان في أوائل العشرينات من عمره، فتي بالفعل كما قال ديفيد غرانجر من مجلة إسكواير. و"بالطبع، فإن الفتيان يحبون ممارسة ألعاب الفيديو."

ذلك جزئياً لأنها صامتة.

هذه الصور تعتبر أكثر تجريدية وتصويرية من مجموعته التالية "نتورك" (الشبكة)، التي تشمل تسجيلات سمعية لأصوات الأشخاص الذين اختارهم لمواضيعه. يركز شاتز في تلك المجموعة على أميركيين يعتبرهم قادة أو مبتكرين. تشمل المجموعة 89 صورة، وتتضمن صورته القاضية السابقة في المحكمة العليا ساندرا داي أوكونور، ونائب رئيس شركة غوغل (الملقب "بأبي الإنترنت") فينت سيرف، والصحفية في الإذاعة العامة كوكي روبرتس، ومؤسس أميركا أون لاين ستيف كاييس. يتحدث هؤلاء عن طفولتهم، وعن القوى والعوامل التي يعتقدون أنها شكلت حياتهم.

حصل المتحف القومي للصور الشخصية في مؤسسة سمشونيان على مجموعتي "كيوب" و"نتورك". ولكن شاتز خلق صور فيديو لأناس خاصين يجمعون الأعمال الفنية أيضاً. مؤكداً ان هذا النوع من الفن يتطلب من الفنان والشخص الذي يصوره الاسترخاء والسماح للأشياء بأن تحدث، وأن هذه العملية محررة للإنسان. وقال، إننا جميعاً متعددي الأوجه، هناك آلاف من الطرق التي ينظر إليها بها الناس ويفسرون تصرفاتنا. وبيت القصيد هنا هو حمل الناس على استكشاف ذاتهم."



**شاهد!**

لمشاهدة صورة الفيديو  
لليبرون جيمس، امسح الرمز  
QR بواسطة هاتفك.



وضع النقاط على الحروف:  
● شيكاغو ● نيويورك

تريفيا تركي

**لوحه زيتية لنورمان روكويل، تشمل لوحه "التحرر من العوز"، التي تصور عشاء عيد الشكر**

**+ 4,000**



المصدر: متحف نورمان روكويل



## من خلال عيونهم

صورة مركبة من مشروع الصور الفوتوغرافية "الخدمة في الخارج... من خلال عيونهم" تظهر أب عراقي وابنته مقابل صور خلفية لجنود أميركيين في الخدمة. (وزارة الخارجية الأميركية/وزارة الدفاع)

جنود أميركيين لقضاء لحظة مع ابنته، في منزله في حي بالغزالية في العراق. وتُظهر صورة خلفية (التقطها جرمي لوك) جنودًا أميركيين، دون الإشارة إلى التاريخ أو المكان. والصورة الخلفية الأخرى (التقطها ألفين وليامز جونيور) تظهر عناصر مشاة البحرية الأميركية ينصبون مخيمًا مؤقتًا لمساعدة ضحايا انهيار أرضي في جزيرة ليتي في الفلبين.

شاتز صورًا ساكنة تم فرزها من أفضل الصور. قال شاتز إن الصور تنقل "الحقائق المعقدة عن العاملين في الخارج، فضلاً عن "التعقيد الهائل للأمل والحياة والمشقة والخسارة... وبالنظر إلى العالم من خلال عيونهم، نشاهد التجربة الإنسانية للمصورين وتساءل بدهشة كيف كنا سنتمكن من الإبحار عبرها لو كنا نحن هناك."

تظهر هنا صورة مركبة تدمج ثلاث صور فوتوغرافية.

الصورة المسيطرة (التي التقطها مانويل جاي. مارتينيز) تصور أبا عراقياً يتوقف عن حديثه مع

في العام 2012، عرض أفراد من منتسبي القوات المسلحة الأميركية والسلك الدبلوماسي الأميركي صورًا تعكس خدماتهم في الخارج على لجنة تحكيم من الخبراء. أطلقت هذه الصور مشروعًا برعاية وزارتي الخارجية والدفاع أقيم بمناسبة يوم المحاربين القدامى، الذي يحتفل به سنويًا في 11 تشرين الثاني/نوفمبر.

اختار أعضاء لجنة التحكيم المؤلفة من مصورين وأمناء متاحف وأميركيين بارزين، من بينهم وزير خارجية سابقين هما كولن باول ومادلين أولبرايت، أفضل الصور المعروضة. ثم شكل الفنان لينكولن

تريفيا تركي

8 ملايين ممن تتراوح أعمارهم بين 5 و6 سنوات يمكن أن يرسموا ديكًا رومياً يرسم أصابعهم على الورق وتلوينها

المصدر: مكتب الإحصاء الأميركي



# التعليم للجميع

جوديث هيومن

## جوديث هيومن هي المستشارة الخاصة لحقوق المعوقين الدولية في وزارة الخارجية الأميركية.

خلال نشأتي في منطقة بروكلين من مدينة نيويورك، لم يكن يُسمح لي بالالتحاق بالمدرسة حتى الصف الرابع لأنني كنت استخدم كرسيًا متحركًا وعاجزة عن المشي.

ولكن والديّ كانا مصرّين على أن أحصل على تعليم متساوٍ لأشقائي كي أتمكن من إعالة نفسي في حال لم أتزوج أبدًا (لم تكن المرأة هي المعيلة عادة في ذلك الوقت). فتعاوننا مع أهل طلاب آخرين لإجبار بعض المدارس الثانوية المحلية على فتح أبوابها أمام الطلاب المعوقين. وفي وقت لاحق، كافحت بنجاح لأكون أول شخص على كرسي متحرك يمارس مهنة التعليم في نيويورك ودرست هناك لمدة ثلاث سنوات.

إن التعليم، بما في ذلك التعليم العالي الذي يجري وصفه في هذه النشرة، يشكل وسيلة عظيمة للتكافؤ بين الناس: إنه يفتح أبواب الفرص أمام الفتيات والفتيان والناس المحرومين، وخاصة بالنسبة للأفراد مثلي، الذين لديهم إعاقة.

عمل حمزة جاكا وأمير باكلي-شاكلي، الطالبان المعوقان، كمتدربين في وزارة الخارجية في هذا العام. وبصورة إجمالية، تشير قصصهما إلى أن التعليم الشامل للجميع بات يتحرك قدمًا.

إلتحق حمزة وأمير دومًا بالمدارس المدمجة، كما تفرض ذلك القوانين التي لم تكن موجودة عندما كنت في المدرسة. واجه حمزة، الذي أصبح الآن طالبًا جامعيًا في جامعة كاليفورنيا بمدينة بيركلي، الاستياء من زملائه الذين اعتقدوا أن وسائل الراحة التي تلقاها (مثل وجود جهاز كمبيوتر لتهجئة النصوص) كانت غير منصفة. أما أمير التي أصبحت الآن طالبة دراسات عليا في جامعة إلينوي في أوربانا-شامبين، فكان لها أصقاع في مدارس قريبة قيل لهم إنهم يستطيعون الالتحاق بالمدرسة، ولكن بشرط ألا يجلبوا معهم كعجاسهم المتحركة.

ينبغي على الأهل والطلاب معرفة حقوقهم. ففي الولايات المتحدة هناك مراكز للمعلومات لمساعدة الأهل. وأيضًا، بعد سنوات من تطبيق قوانيننا، بات المزيد من الطلاب المعوقين يتخرجون من المدارس الثانوية ويدخلون سوق العمل أو يلتحقون بالتعليم الجامعي العالي. لقد اجتزنا طريقًا طويلاً منذ أن أصبت بشلل الأطفال في العام 1949، ويشغني علينا الآن الذهاب إلى أبعد من ذلك. لم يتم دائمًا فرض تطبيق قوانيننا كما ينبغي. وبما أنني أعمل من أجل المساواة وتقديم حقوق الإنسان، أريد أن أعلم هذا الدرس: يجب أن يتمتع الناس المعوقون بنفس الحقوق والفرص التي يتمتع بها سائر الناس. وفي حال توفر ذلك، نستطيع أن نعمل ونحسن مجتمعاتنا الأهلية، وبلادنا، والعالم.

وضع النقاط على الحروف:

بيركلي: ● أوربانا شامبين: ●



فوتوغرافية) ببخاخة وخاصة لإدخال تحسينات، ص. 25

مجموعة آري | ...مجموعة من الأجهزة تشكل معاً وحدة ...، ص. 24

التباهي | ...امتلاك (شيء مثير للإعجاب)، ص. 23

عفوي | يحدث عن طريق الصدفة، ليس مخططاً أو متوقعاً...، ص. 7

الخزف | فن أشياء تصنع من الطين...، ص. 18

منح | ... إعطاء (شيء ما، مثل شهادة، جائزة، لقب أو حق) لشخص ما أو شيء

ما، ص. 14، 15

تخفيف أو كبح | ... جعل (شيء) أقل قوة أو نشاط...، ص. 8

الدكتوراه | تتعلق بأعلى شهادة تمنحها جامعة، ص. 8، 14، 20

الدينامية أو النشاط | الطاقة والرغبة القوية يجعل الأشياء تحدث، ص. 26

المؤسسة | ... الناس في الأعمال، والحكومة وغير ذلك، الذين يملكون سلطة على أشخاص آخرين في مجتمع...، ص. 24

الخبرة | مهارة أو معرفة خاصة؛ المهارة أو المعرفة التي يملكها خبير، ص. 22

التدريب العملي | يُكتسب من خلال القيام بشيء بدلاً من التعلم حوله من الكتب والمحاضرات وغيرها...، ص. 17، 18

شرائح جوليان | مقطع إلى شرائح طويلة رقيقة، ص. 13

مكب نفايات | ...منطقة تطمر فيها النفايات تحت الأرض، ص. 11

وثبات وفقرات | بسرعة وقوة كبيرة، ص. 22

الاتجاه السائد | الأفكار والمعتقدات والخيارات التي يقبلها أكبر عدد من الناس، ص. 6

التقليد/المحاكاة | استنساخ (شخص ما أو سلوك شخص ما أو حديثه)، وعلى وجه الخصوص من أجل المزاح...، ص. 22

الأساطير | ...الأفكار التي يؤمن بها العديد من الناس ولكنها غير صحيحة، ص. 26

الغفو | القول رسمياً إن شخصاً مذنباً بارتكاب جريمة سوف يسمح له بالخروج حراً وبدعم معاقبته...، ص. 5

خبيبات صغيرة | كرة صغيرة وصلبة من الغذاء والدواء، وإلى آخره...، ص. 11

إدامة | يجعل (شيئاً كان من المفروض أن يتوقف، مثل فكرة خاطئة أو وضع سيئ) أن يستمر، ص. 23

إتقان | البراعة في القيام بشيء: ماهر، ص. 19

غير قابل للضم | يسبب الشعور بالمرض في المعدة، والمعاناة من الغثيان...، ص. 5

احترام الذات | الشعور بالاحترام لنفسك

ولقد رأتك، ص. 25

سوبر ماركت | متجر حيث يمكن للزبائن شراء مجموعة متنوعة من الأطعمة وعادة الأدوات المنزلية، ص. 11، 13

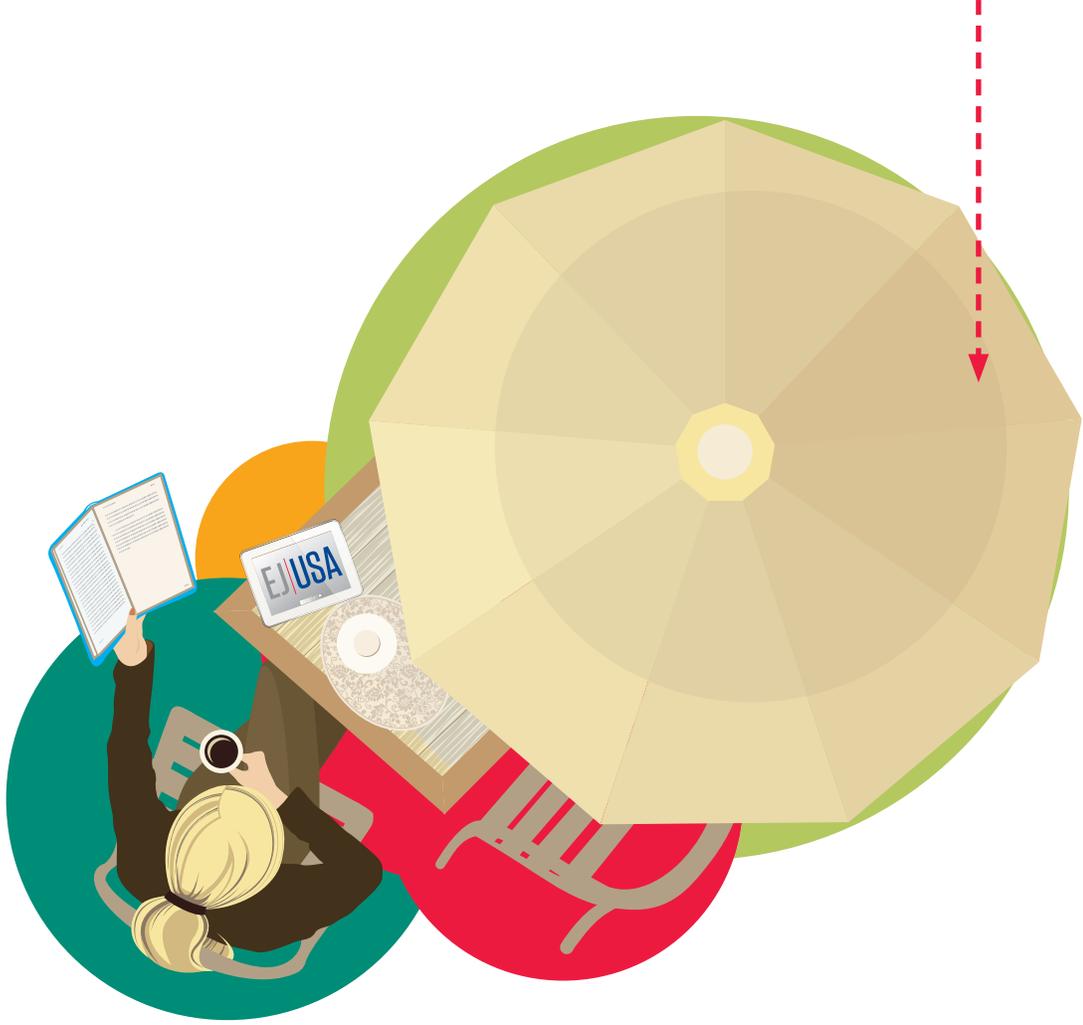
الأسس | تعزيز أو دعم (شيء) من الأسفل، ص. 5

بالإن من قاموس ميريام وبستر © عام 2013 (WWW.LEARNERSDICTIONARY.COM) لشركة ميريام وبستر (WWW.LEARNERSDICTIONARY.COM).

## ربط النقاط



## تجول في الولايات المتحدة



[ejUSA.state.gov](http://ejUSA.state.gov)

في أميركا | في شبكة الإنترنت | في كل الأوقات